

শ্রীশুক উবাচ ॥

সুখং স্বপুৰ্ণাং নিবসন্ দ্বারকায়াং শ্রিয়ঃ পতিঃ । সৰ্বসম্পৎসমুদ্রায়াং জুফ্টায়াং বৃক্ষিপুঙ্গবৈঃ ।
 ক্রীভিশ্চোত্তমবেশাভি নবঘোবনকান্তিভিঃ । কন্দুকাদিভি হর্ম্যেষু ক্রীড়ন্তীভিশ্চুড়িদ্রুভিঃ ।
 নিত্যং সঙ্কলমার্গায়াং মদচ্যুতিমতঙ্গজৈঃ । স্বলঙ্কৃতৈর্ভট্টৈরশৈ রথৈশ্চ কণকোজ্জ্বলৈঃ ।
 উদ্যানোপবনাঢ্যায়াং পুষ্পিতদ্রুমরাজিষু । নির্বিশদ্বৃঙ্গবিহগৈর্নাদিতায়াং সমন্ততঃ ।
 রেমে ষোড়শসহস্রপত্নীনামেকবল্লভঃ । তাবন্তি বিভ্রাজপাণি তদগৃহেষু মহর্কিষু ।
 প্রোৎফুল্লোৎপলকহ্লারকুমুদাম্ভোজরেণুভিঃ । বাসিতামলতোয়েষু কুজদ্বিজকুলেষু চ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

চরমেতু পুনঃ প্রোক্তাঃ কৃষ্ণলীলাঃ সমাপ্তাঃ । যদ্বংশপ্রস্থতানামানন্ধ্যাক সকারণং ॥ ০ ॥

শ্রীকৃষ্ণবিত্তিং সমাপ্তেন দর্শয়তি সুখং স্বপুৰ্ণায়ামিতি । সৰ্বসম্পদাদিবিশিষ্টায়াং শ্রিয়ঃ পতিঃ ষোড়শসহস্রপত্নীনামেকবল্লভঃ সন্-
 তামাং গৃহেষু রেমে ইত্যম্বয়ঃ । গৃহবিশেষণং প্রোৎফুল্লোৎপাদি শ্লোকেন ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ততশ্চ চিত্তসমাধানায় সমাপ্তৌ পরমপ্রথমঃ লীলাবিশেষঃ স্রব্ধমিত্যাदिना स्त्रिय इत्याम्बेन । তত্রাদ্যঃ ঘটকং স্বপা-
 স্বয়ং ভগবতঃ পুৰ্ণাং । ইতি স্বাভাবিকতা স্বলীলাসুখনিবাসযোগ্যতা চোক্তা । অতএব নিতরং বসন্তি বৈকুণ্ঠাদিতোহপাখিকাং ।
 অতন্তদীয়াসাধারণলক্ষ্যা কল্পিতরূপায়া অপি তথৈব তত্র বাস ইত্যাহ শ্রিয়ঃ পতিরिति । অতএব সৰ্বভিত্তাদৃশতলীলাযোগ্যভিঃ
 সম্পত্তিঃ সমুদ্রায়াং । এবমুত্তরোত্তরতাপি বৈশিষ্ট্যমেবোহং । নবং নিত্যমেব পূৰ্ণপূৰ্ণতো বিলক্ষণং যৌবনং কান্তিশ্চ যাপাং তাভিঃ ।
 এবং বেশবয়ঃকাস্তীকৃত্য বৈদধ্যাদিকমাহ কন্দুকেতি । আদিশব্দাণ্যন্তনৃত্যাদয়ঃ । তত্র চেতন্ততঃ কন্দুকাদিক্রীড়া চলন্তীনাং
 তড়িতামিব দ্যৌঃ শোভা যাপাং তাভিঃ । এমন্তরীণাং সম্পদমুক্তা বাহাং বদনু সদা চতুরঙ্গসেনাসেবিতমাহ । নিত্যমতিসঙ্কলাঃ
 সংকীর্ণা মার্গা যত্রান্তয়াং । অলঙ্কৃতৈরিত্যস্যা মতঙ্গজাদিভিঃ সর্পৈরপাখয়ঃ । তত্রাপি রথৈঃ কনকোজ্জ্বলৈঃ সৌবর্ণচিত্রমঠৈঃ অধুনা
 তদ্বাহমপ্যাহ উদ্যানেনিতি । নাদিতায়ামিতি অধিকরণে নিষ্ঠা । ভৃঙ্গাদিভি হেতুভিঃ সংজাতনাদিতায়াসিতার্থঃ । রেমে বহুধা চিক্রী-
 ডিতঃ কথং তদাহ ষোড়শেতি । একোহপি বল্লভঃ সন্ যুগপৎ শ্রীতিদানপূৰ্ণকমিতি ভাবঃ । ন চ তদসম্ভাব্যঃ তস্যা সৰ্বশক্তিবিশেষা-
 দিত্যাহ তাবন্তীতি । রূপাণ্যেকসৈব বিগ্রহস্য সৰ্বত্র ক্ষুরণানি চিত্রং বৈততদেকেন বপুবেত্যাদি শ্রীনারদোক্তে । অত এবোক্তং

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নবতিতমে জলকেদৌ মহিষীণাং প্রেমবৈচিত্রী । যাদবগণনাশক্তি লীলানাম নিত্যতা চোক্তা ॥ ০ ॥

অথ মধুরেণ সমাপ্যেদিতি ভ্রাত্মন কৃষ্ণজলবিহারং বর্ণয়ন্ প্রথমমুকীর্ণনেন নগররামণীয়কমাহ সুখমিত্যাदिना । তদগৃহেষু
 তামাং গৃহেষু রেমে ইত্যম্বয়ঃ । গৃহেষু রমণমুক্তা জলেষু রমণমাহ প্রোৎফুল্লোতি । বাসিতাত্তমলানি ঘানি তোগানি তেজিতার্থঃ ॥ ১ ॥

নবতিতম অধ্যায়ে পুনর্বার সংক্ষেপে কৃষ্ণলীলা ও তাহার নিত্যতা এবং যদ্বংশের আনন্ধ্য বর্ণন ॥ ০

শুকদেব কহিলেন, একদা শ্রীপতি শ্রীকৃষ্ণ বৃক্ষিপুঙ্গব পরিবৃত সৰ্বসম্পত্তিশালী স্বীয় পুরী দ্বারকায়
 সুখে বসতি করিতেছেন । উত্তম বেশ ভূষা বিশিষ্ট, নবঘোবন সম্পন্ন, তড়িৎসম কান্তিমতী স্ত্রীগণ
 সেই পুরীর সকল পথে কন্দুক ক্রীড়া করিতেছে । মদমত্ত মাতঙ্গদল, সুসজ্জীভূত যোদ্ধাগণ, কনকো-
 জ্জ্বলরথরাজী চতুর্দিকে বিরাজ করিতেছে, পুষ্পিত বৃক্ষ সকল উদ্যান ও উপবনে শোভা পাইতেছে ।
 চতুর্দিকে ভৃঙ্গ ও পক্ষিগণ স্রবরে গান করিতেছে । এইরূপে উপশোভিত পুরীমধ্যে ষোড়শ সহস্র
 পত্নীর সহিত এক শ্রীকৃষ্ণ তাঁহাদের একমাত্র বল্লভ হইয়াই বিহার করিতেছেন, । ষোড়শ সহস্র গৃহে
 ষোড়শ সহস্র রূপ ধারণ করিয়াই বিহার করিতেছেন । কখন বা প্রোৎফুল্ল কুমুদ, কহ্লার ও পদ্মরেণু-
 স্ববাসিত নির্মলমলিলা এবং পক্ষিসকলের কুজনশালিনী তটিনীজলে— ॥ ১ ॥

বিজহার বিগাহ্যন্তো হুদিনীষু মহোদয়ঃ । কুচকুক্ষুলিপ্তাঙ্গঃ পরিরক্ষচ যোষিতাং ॥ ২ ॥

উপগীয়মানো গন্ধর্বেষু যুদঙ্গপণবানকান্ । বাদয়ন্তিমুদা বীণাং সূতমাগধবন্দিভিঃ ।

সিচ্যমানোহচুতস্তাভি হসন্তীভিশ্চ রেচকৈঃ । প্রতিষিঞ্চন্ বিচিক্রীড়ে যক্ষীভিঃ যক্ষরাড়িব ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তথা হুদিনীষু চ অন্তো বিগাহ্য বিজহার । মহামুদয়ো বৈভবঃ যন্ত সঃ । যোষিতাং কুচকুক্ষুলিপ্তাঙ্গঃ । যতস্তাভিঃ পরি-
রক্ষঃ ॥ ২ ॥

সূতমাগধবন্দিভিশ্চোপগীয়মানঃ ॥ ৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শ্রীহরিংশে জলকীড়া প্রসঙ্গে । অহমিষ্টা ময়া সার্কং জলে বসতি কেশবঃ । ইতি তা মেনিরে সর্কী মুদা নারায়ণজিয়ঃ । সর্কীঃ সুরত-
চিহ্নাঙ্গাঃ সর্কীঃ সুরততর্পিতাঃ । গানমুহুচ তাঃ সর্কী গোবিন্দে বহুমানজঃ । অহমিষ্টাহমিষ্টেতি স্নিগ্ধে পরিজনে তদা । নারায়ণজিয়ঃ
সর্কী মুদা সঙ্গাঘিরে শুভাঃ । কিঞ্চ । একাঙ্গিতমনোদৃষ্টো নৈর্ঘ্যাং তাস্চক্ররঙ্গনাঃ । নারায়ণেন দেবেন তর্পমাগমনোরথাঃ । শিরাংসি
গর্কিতানুহঃ সর্কী নিরবশেষতঃ । বাল্লভ্যং কেশবময়ঃ বহুশ্যচাকুদশনা ইতি । মহত্যাস্তাদৃশ্যামপি পূর্ণ্যামুৎকৃষ্টা ঋক্করো যেষু কল্লারং
সৌগন্ধিকং । উৎপলকুমুদয়োঃ শ্বেতরক্তকৌহল ভেদঃ ॥ ১ ॥

বিজহারেতি তৈর্বাখ্যাতং । যদ্বা । সুখমিত্যাদিকং পঞ্চকমেব প্রোক্তুল্লেতি যুগ্মকং । বাসিতেষু অমলেষু চ তোয়েষু চ বিজ-
হার । তৎপ্রকারমেবাহ বিগাহ্যেতি । হুদিনীষু ত্যুপলক্ষণং শ্রীহরিবংশোক্তামুসারেণ সাগরেহপি জেয়ঃ । মহোদয় ইতি জলকীড়াপ-
করণবর্ণনসম্পত্তিরপি মহতী সূচিতা । সা চোক্তা তত্রৈব । কাশিচং কাষ্ঠময়েন্তরুঃ প্লবঃ সর্কীঙ্গশোভনাঃ । ক্রৌঞ্চবর্হিণনাগা-
নামাকারসদৃশৈঃ জিয়ঃ । মকরাকৃতিভিশ্চাত্মা মীনভৈরপি চাপরাঃ । বহুপাকৃতিধরৈঃ পুপ্পবৃক্ষাপরাঃ স্তিয়ঃ । কিঞ্চ নোভিগৃহ-
প্রকাশ্যভিশ্চিক্রীড়ুপপরাজিতাঃ । সাতাল্লিপ্তমুদিতাঃ সারাহেংককরুণয়ঃ । আরতাস্চতুরশ্রাস্চ বৃত্তাস্চ স্তিতিকাস্তথা । প্রাসাদা
নৌষু কৌরব্য বিহিতা বিশ্বকর্মণা । কিঞ্চ । ভক্ষ্যভোজ্যানি পেয়ানি চোষাং লেহুং তথৈব চ । বহুপ্রকারং মনসা ধাতং তেষাং ভবতু্যত ।
কিঞ্চ । নারায়ণাজয়া বৃক্ষাঃ পুষ্পাণি মুমুচুর্শং । স্তবশ্যামুদ্রুপাণি বিহারসি গতাস্তথা । ববৌ মনোহরো বাতো রতিশ্বেদহরঃ
সুখঃ । রজোভিঃ সর্কপুষ্পাণাং যুক্তচন্দনশৈত্যভূং । শীতোষ্ণমিচ্ছতাং তত্র বভূব বসুধাপতে । বাসুদেবপ্রসাদেন ভোগানাং
কীড়তাং তদা । কিঞ্চ । উবাহ সর্কগন্ধাঢ্যং স্বচ্ছং বীরমহোদধিঃ । তোয়ঞ্চালবণং বীর বাসুদেবস্ত শাদনাং । গুল্ফদগ্নং জাহ্নদগ্ন-
মুকদগ্নং তথৈব চ । নারীণাং স্তনদগ্নক জলং সমভিকাজ্জিতমিত্যাদি ॥ ২ ॥

উপেতি যুগ্মকং । গীতগানোপকরণেণ গন্ধর্বেষু যুদঙ্গাদীন্ বাদয়ন্তিঃ সূতাদিভিস্ত গুরাণগানোদ্রুপকরণেহেন বীণামিতি জেয়ঃ ।
এতেচ জলং পরিতঃ পটপ্রাকারাদ্বিজেরাঃ । রেচকৈর্জলক্ষেপণযন্ত্রবিশেষৈঃ । বিবিধং চিক্রীড়ে চিক্রীড় । অচুত ইতি সর্কাসাং
প্রত্যেকং পার্শ্বস্থিত্যভিপ্রায়েণ । তত্র ধাষ্ট্যার্থে দৃষ্টান্তঃ যক্ষাভিরিতি । যক্ষরাট্ কুণেরঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গন্ধর্বাদয়ঃ পটপ্রাকারাদ্বিস্থিতাঃ জেয়াঃ ॥ ১—৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তড়াগাদিতোয়সামাগ্বেষু রমণমুক্তা নদীষু রমণমাহ বিজহারেতি । পরিরক্ষচ অর্থাভাভিঃ ॥ ২ ॥

রেচকৈর্জলক্ষেপকযন্ত্রবিশেষৈঃ । যক্ষীভিরিতি ধাষ্ট্যার্থে দৃষ্টান্তঃ ॥ ৩ ॥

অবগাহন পূর্কক যোষিৎগণের কুচকুক্ষুমে লিপ্তাঙ্গ ও তাহাদের সহিত আলিঙ্গিত হইয়া মহোদয়
শ্রীকৃষ্ণ বিহার করিতেছেন ॥ ২ ॥

গন্ধর্বেষা যুদঙ্গ, পণব, আনক ও বীণা বাদন পূর্কক সঙ্গীত দ্বারা ও সূতমাগধ বন্দিগণ স্তবদ্বারা
তঁাহার উপাসনা করিতেছে । এইরূপ নরনারীগণে পরিবৃত্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণ যক্ষীগণ সহিত যক্ষরাডের
আয় ক্রীড়া করিতেছেন ॥ ৩ ॥

তাঃ ক্লিন্নবস্ত্রবিবৃতোরকুচপ্রদেশাঃ সিকন্ত্য উদ্ধৃতবৃহৎকবরপ্রস্নাঃ ।

কান্তং সুরেচকজিহীর্ঘয়োপগুহ্যজাতস্মরোংস্ময়লম্বদনা বিরজুঃ ॥ ৪ ॥

কৃষ্ণস্ত তৎস্তনবিসর্জিতকুঙ্কুমশ্রব্ ক্রীড়াভিমগ্নধূতকুন্তলবৃন্দবন্ধঃ ।

সিপশ্মুহ্মবৃতিভিঃ প্রতिसিচ্যমানো রেগে করেণুভিরিবেতপতিঃ পরীতঃ ।

নটানাং নর্তকীনাঞ্চ গীতবাদ্যোপজীবিনাং । ক্রীড়ালঙ্কারবাসাংসি কৃষ্ণোহদান্তস্ত চ স্ত্রিয়ঃ ।

কৃষ্ণশ্রোবং বিহরতো গত্যালাপস্মিতেক্ষণৈঃ । নর্ম্ম-ক্ষেন্দ্রী-পরিষদৈঃ স্ত্রীণাং কিল হতা ধিয়ঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্লিন্নবস্ত্রাচ্চ তাঃ । অতএব বিবৃতোরকুচপ্রদেশাশ্চ । উদ্ধৃতানি বিস্তৃতানি বৃহৎকবরেভ্যঃ প্রস্নানানি যাসাং তাঃ । জাতেন স্মরণে য উৎস্রস্তেন লসন্তি বদনানি যাসাং তাঃ ॥ ৪ ॥

তাসাং স্তনেভ্যো বিসর্জিতকুঙ্কুমা শ্রব্ বস্ত্র সঃ । ক্রীড়ায়াং অভিমগ্নপাতিবিশেষেণ ধূতঃ কম্পিতঃ কুন্তলবৃন্দবন্ধো বস্ত্র সঃ ॥ ৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ততশ্চ তা অধিকমশোভনোক্তাঃ তা ইতি । কান্তং সিকন্ত্যঃ । স্মৃতি বিশ্বয়ে । জিহীর্ষয়া তন্নিবেশনোক্তাঃ । উৎস্রয়ঃ কম-
পাৎকর্ষং প্রাপ্তবৎ স্তিতঃ । উৎস্রবতি পাঠঃ কৃচিং ॥ ৪ ॥

শ্রীভগবাস্ত পরমানন্দং প্রাপেত্যাহ কৃষ্ণস্থিতি । তু শকো বিশেষে । তদেব দর্শয়তি তদিত্যাদি বিশেষণৈঃ জলক্রীড়ায়াং স্তন-
কুঙ্কুমলোপেহপি তদ্বিসর্জিতকুঙ্কুং প্রাগেব স্তজি সংলগ্নভেন তদানীমপি তত্খনপগমাং । সিকন্ত্যস্তা মুহুরিতাস্ত উভয়তোহপ্যনুয়ঃ ।
পরীতঃ যুবতিভিরেব বেষ্টিতঃ । সচ্ছন্দস্তয়া জলক্রীড়াস্থে দৃষ্টান্তঃ করেণুভিরিবেতি ॥

অতো নর্তকাদীনপ্যানন্দরদিত্যাহ নটানামিতি । ষষ্ঠাশ্চতুর্থীষু । স্ত্রিয়শ্চাহঃ ॥

তত্রৈবান্দর্শ্যবিশেষঃ বন্ধুমাং কৃষ্ণশ্রোতি দ্বাভ্যাং । এবং পূর্নোক্তপ্রকারেণ বিহরতঃ কদাচিল্লহে কদাচিল্লেচ ক্রীড়তঃ কৃষ্ণস্ত
গত্যাভিঃ স্ত্রীণাং স্বভাবত এবোল্লভ্যতবিচারপ্রেম্নাং ধিয়ো হতাঃ স্ববশীকৃতাঃ । তত্র ক্ষেন্দ্রী-স্তনালভনাদিগত্যাঙ্গীনাং যথোত্তরঃ
বীহরণে শ্রেষ্ঠাঃ । কিল বার্জীয়াঃ । ইদমাশ্চর্য্যবৃত্তঃ আভ্যামিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৃষ্ণশ্রোবং বিহরত ইত্যাদি ॥ ৫—১৫ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

উদ্ধৃতানি বিস্তৃতানি বৃহৎকবরেভ্যঃ প্রস্নানানি যাসাং তাঃ ॥ ৪ ॥

তাসাং স্তনেভ্যো বিসর্জিতকুঙ্কুমা শ্রব্ বস্ত্র সঃ ॥

নটানামিতি চতুর্থার্থে ষষ্ঠ্যঃ ॥ ৫ ॥

জলকেনীতে সেই সমস্ত স্ত্রীগণের বস্ত্র ক্লিন্ন হওয়ায় উচ্চ কুচমণ্ডল বিবৃত হইল । বৃহৎ কেশ-
পাশের পুষ্পমালা স্থলিত হইল । কান্ত শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গে জলসেচন করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণের
রেচক অর্থাৎ জলক্ষেপণ যন্ত্র হরণ করিতে অভিলাষিণী হইয়া এবং শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করায় সম্ভ্রাত
উৎকৃষ্ট মধুর হাস্যে শোভিতবদনা হইয়া ঐ স্ত্রীগণ বিরাজ করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণ ও মহিষীগণের স্তন হইতে উন্মোচিত অকুঙ্কুম দ্বারা ক্রীড়া করত দৃঢ় আলিঙ্গনে কম্পিত
কুন্তলবন্ধন হইয়া তাঁহাদিগের গাত্রে জলসেচন করত স্বয়ং তৎকর্তৃক সিচ্যমান হইয়া করেণু পরিকৃত
করিরাজের ন্যায় বিরাজ করিতেছেন । তখন শ্রীকৃষ্ণ গীতবাদ্যোপজীবিন নট ও নর্তকীগণকে অলঙ্কার
বস্ত্রাদি প্রদান করিলেন এবং স্ত্রীগণও তাহাদিগকে স্বীয় অলঙ্কার বস্ত্রাদি প্রদান করিলেন । এইরূপ
গতি, আলাপ, স্মিত, ঈক্ষণ, নর্ম্ম ও আলিঙ্গনাদি দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক স্ত্রীগণের বুদ্ধি অপহৃত হইল ॥ ৫ ॥

উচুৰু'কুন্দৈকধিয়োহগির উগাতবজ্জড়ং। চিন্তয়ন্ত্যোহরবিদাকং তানি মে গদতঃ শৃণু ॥ ৬ ॥

শ্রীমহিষা উচুঃ ॥

কুররি বিলপসি হুং বীতনিদ্রা ন শেষে স্বপিতি জগতি রাত্র্যামীশ্বরো গুপ্তবোধঃ।

বয়স্মিব সখি কচ্চিদগাঢ়নির্বিদ্ধচেতা নলিননয়নহাসোদারলীলেক্ষিতেন ॥ ৭ ॥

শ্রীধরস্বামী।

মুকুন্দৈকধিয়ঃ সমাহিতা ইব ক্ষণমগিরঃ সত্যঃ পুনস্তম্বেশং চিন্তয়ন্ত্যো জড়ং যথা ভবতি তথা যানি বাক্যানি উচুঃ তানি মে মত্তো গদতঃ শৃণুতার্থঃ ॥ ৬ ॥

ঈশ্বরঃ শ্রীকৃষ্ণঃ স্বপিতি হুং তু নিদ্রাভঙ্গং কুর্বতী বিলপসি। ন শেষে ন স্বপিষি। তদনুচিতমিত্যর্থঃ। অথবা নাপরাধস্তবঃ। পীত্যাশয়েনাহুঃ। নলিননয়নশ্চ হাসেন সহিতঃ উদারঃ যলীলেক্ষিতং তেন কচ্চিদগাঢ়ং অতিশয়েন নির্বিদ্ধচেতাশ্চমতি ॥ ৭ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

তত্র চ কদাচিচ্ছন্নত্বং ধুস্তূরাদিবিক্ষিপ্তচিত্তা ইব তত্রৈবাগিরঃ মোহপ্রাপ্ত্যা ক্ষণং নিদ্রাণা ইব তুক্ষীং স্থিতাঃ সত্যঃ অরবিদাকং পরোক্ষমপরোক্ষং বা স্থিতং চিন্তয়ন্তাঃ পরোক্ষতয়া ভাবয়ন্ত্যো জড়ং বিচারশূন্যং যথাস্থাত্তথোচুঃ। স্বপ্ন ইব প্রলেপুঃ। উন্মাদেহপি তচ্ছিত্তনে হেতুঃ। মুকুন্দে নিজ সৰ্ব্বভূতবিমোচকে তস্মিন্নেব একা অব্যভিচারিণী ধী র্যাসাং তাঃ। তত্রাপরোক্ষতপক্ষে শ্রীভগবাংস্ত তচ্ছবণকৌতুকায তত্র তুক্ষীং স্থিত ইতি জ্ঞেয়ং। বৈচিত্র্যবিপ্রলস্তাথো হি ভাবোহয়ং মুক্তাকলাদৌ বোপদেবাদিভিঃ স্বীকৃতঃ। বর্ণিতশ্চ হৰ্ষমিশ্রাদিভিরিতি ॥ ৬ ॥

তত্র সৰ্ব্বাসামেবৈকজাতীয়ভাববাং কুরর্যাদিবাক্শবণেন বক্ষ্যমাণা বাচো জাতা ইত্যাহ শ্রীমহিষা উচুরিতি। তত্র স্বভাবত এব কবতীঃ কুররীঃ প্রত্যাহুঃ হে কুররি জগতি স্বমেব একা বীতনিদ্রা সতী ন শেষে শয়নেচ্ছামপি ন কুরুষ ইত্যর্থঃ। যতো বিলপাসি উচুঃ পরিদেবনামেব কুরুষে। ঈশ্বরোহস্মাকং পতিস্তু রাত্র্যং তদবেষণশক্তিবিরোধিতাঃ গুপ্তবোধঃ কুত্রাপ্যাচ্ছন্নঃ সন্ শেতে। যথা। জগতীত্যত্রৈবাত্রৈবাস্বয়ঃ। কুত্রাপীতোবার্থঃ। তস্মাদিদমহুমীমহ ইত্যাহুঃ বয়মিবেতি। তস্মাং হে সখি সাদৃশ্যাং সখ্যাং প্রাপ্তেঃ। যুক্তমেব তবেদমিতি। তবোচৈ কিলাগোহয়মস্মাষপি সাচিব্যায় শ্রাদিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

উগাতবং হুতবুদ্ধিবাং ধুস্তূরাদিবিক্ষিপ্তচিত্তা ইব অরবিদাকমপি পরোক্ষতয়া চিন্তয়ন্ত্যো জড়ং বিচারশূন্যং যথা স্থাত্তথোচুঃ। তানি মে মত্তঃ শৃণু। ইয়ং প্রেমঃ বধী ভূমিকা অমুরাগভেদঃ প্রেমবৈচিত্র্যাবাস্তলক্ষণমুজ্জলনীলমণাবুজ্জং। যথা। প্রিয়স্ত সন্নির্কর্ষেহপি প্রেমোৎকর্ষস্বভাবতঃ। যা বিশ্লেষদিয়াতিস্তং প্রেমবৈচিত্র্যবমুচ্যত ইতি ॥ ৬ ॥

ততশ্চ আত্মনো ভাবমুদাদবশাং প্রায়ঃ সৰ্ব্বত্র পশুন্ত্যঃ কুরর্যাদীনাহ দর্শতিঃ। হে কুররি যত্র বিরহেণ হুং বিলপসি বীতনিদ্রা গত-নিদ্রা সতী স তু অগ্নি প্রেমশূন্যঃ। ঈশ্বরোহস্মাকং পতিঃ স্বপিতি অতদ্বিলাপঃ ন শূণোতি অতএব তদ্বিলাপশ্রবণোথা কুত্রাপ্যস্ত ন সম্ভবেৎ। যতস্তৎসঙ্গং কুর্যাৎ। কিং যুগ্মাভিঃ সহ স্বপিতি নহি নহি গুপ্তবোধঃ অস্মাভিরজাততত্ত্ব এব জগতাস্মিন্ কাপি রাত্র্যং তদবেষণবিরোধিতাং শেতে। অতস্ত্বং বা। কং করিষ্যসি বয়ং বা কিং কুন্ম ইতি ভাবঃ। শিব শিব হুং পক্ষিজাতিরপি হে সখি বয়-মিব গাঢ়নির্বিদ্ধ চেতা অভূরবশমেবমেতং সঙ্গো ভবত্বিতি বিবর্কং ত্যক্তুং কিং ন শক্নোষীতি ভাবঃ। নির্বন্ধে হেতু নলিনে-ত্যাदि ॥ ৭ ॥

পরে মুকুন্দ বিষহয় একমাত্র ভাবনাবতী শ্রীগণ সেই অরবিদাককে চিন্তা করত উন্মত্তের ন্যায় যাহা বলিয়াছিলেন, তাহা আমি কহিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৬ ॥

মহিষীগণ কহিলেন, হে সখি কুররি! এক্ষণে রাত্রিকালে শ্রীকৃষ্ণ ঘোররূপে নিদ্রা যাইতেছেন, আমরা নিদ্রাভঙ্গ করিতেছি মনে করিয়া তুমি বিলাপ করিতেছ, তোমার নিদ্রা নাই, অথবা শ্রীকৃষ্ণের হস্ত ও উদার ঈক্ষিত দ্বারা আমাদিগের ন্যায় তোমারও চিত্ত বুঝি গাঢ়রূপে বিদ্ধ হইয়াছে ॥ ৭ ॥

নেত্রে ন মীলয়সি নক্তমদৃষ্টবন্ধুস্ত্বং রোরবীষি করুণং বত চক্রবাকি ।

দাস্ত্যং গত্বা বয়মিবাচ্যুতপাদজুষ্ঠাং কিম্বা অজং স্পৃহয়সে কবরেণ বোচুং ॥ ৮ ॥

ভো ভোঃ সদা নিষ্ঠনসে উদব্ধমলক্কনিদ্রোহধিগতপ্রজাগরঃ ।

কিম্বা মুকুন্দাপহতাত্মলাঞ্জনঃ প্রাপ্তাং দশাং ত্বঞ্চ গতৌ ছুরত্যয়াং ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রাত্রাবদৃষ্টবন্ধুঃ সতী রোরবীষি কিং কিম্বা নৈতাং অপি তু বয়মিব স্পৃহয়সে ॥ ৮ ॥

অলক্কনিদ্রঃ সদা নিষ্ঠনসে ক্রোশসি কিম্বা অস্মাভিঃ প্রাপ্তাঃ দশাঃ ত্বমপি গতৌহসি অহৌ কষ্টং যথা বয়ং সন্তোগেন মুকুন্দাপহত-
কুচকুম্বাদিলাঞ্জনঃ তথা ত্বমপি যতোহপহতশ্রীকোস্তভাদিলাঞ্জনৌ লক্ষ্যসে ॥ ৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তস্তা অপাধিকমার্তনাদং চক্রবাকাঃ শ্রুত্বা তথৈবাহঃ নেত্র ইতি । বন্ধুঃ প্রিয়তমঃ । করুণং যথা স্ত্রান্তথা রোরবীষি ভৃশমার্ত-
নাদং তনোষি । বত খেদে । অস্মৎ সমৈব ত্বমপীতি ভাবঃ । অহৌ বত ঈদৃশ আৰ্ত্তনাদঃ স্বপত্যদর্শনমাত্রেন ন স্ত্যং । কিন্তু শ্রীভগ-
বতি ভাববিশেষেণৈবেতি পক্ষান্তরমাহঃ দাস্ত্যমিতি । বয়মিব দাস্ত্যং গতৌ দাসী সতী অচ্যুতস্ত সদা সর্বগুণরূপাদিপরিপূর্ণ ভগবতঃ
পাদাভ্যাং জুষ্ঠামুপভূক্তাং চরণোপধানীকৃতাং বোচুং স্পৃহয়সে স্পৃহয়সি । ভাববিশেষেণ পরস্পরয়পি তচ্চরণস্পর্শং কাময়সে ইত্যর্থঃ ।
পাদদশকোহত্র পাতিব্রত্যোচিতভক্ত্যা শ্রীভগবত স্পৃষ্টতামায়ে তু তাত্পর্য্যঃ । যদ্বা । বয়মিব দাস্ত্যং গতৌ সতী তাত্পর্য্যং তথা বোচুং
স্পৃহয়সীতি কাস্তা ভূত্বা তদুচিতসৌভাগ্যমিচ্ছসীত্যর্থঃ । স্পষ্টাহুক্তিস্ত শালীত্বাদ্ব্যথোক্তং যজ্ঞপত্নীভিঃ । প্রাপ্তা বয়ং তুলসিদাম
পদাবস্থঃ কেশৈর্নিবোচুমিতি ॥ ৮ ॥

তস্তা অপাধিকতরমাক্রোশস্তং সমুদ্রং তথৈবাহঃ ভো ইতি । শ্রীভগবন্মহাবিভূতিধেন সাদরসম্বোধনং বীজ্যতিথেদাং অলক্ক-
নিদ্রস্বাদেবাধিগতঃ অধিকং প্রাপ্তঃ । প্রকৃষ্টো জাগরো যেন তথাভূতঃ সন্ কিং নিষ্ঠনসে । অস্মাকং কেনাপি হুঃখেন ভবতু নাম
তত্ত্বং ভবতু তদ্বিনাপি কথমিতি ভাবঃ । ক্ষণং বিমৃশ্যাহঃ কিম্বেতি । মুকুন্দেন সর্বহুঃখবিমোচকেনাপি অপহৃতং আত্মলাঞ্জনং স্বভাব-
সিদ্ধৈশ্বৰ্য্যগাষ্ঠীৰ্য্যাদিরূপং লক্ষণং যন্ত তথাভূতঃ সন্ তঞ্চ অস্বদ্বিধবন্ধুমপি ছুরত্যায়ামনতিক্রম্যাং দশাং তদপ্রাপ্তি ছুরবহাং গতৌহসি ।
হা কষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

অদৃষ্টবন্ধুঃ কিমদৃষ্টবত্বকাসি । অহৌ বত ঈদৃশ আৰ্ত্তনাদঃ স্বাপত্যাদর্শনেন সম্ভবেদিত্তি পক্ষান্তরমাহঃ । দাস্ত্যং গতৌ ইতি ॥ ৮ ॥

ভো উদব্ধন গাষ্ঠীৰ্য্যঃ পরিত্যজ্যাতিতরল লোক ইব নিষ্ঠনসে শব্দায়সে নিদ্রিদ্ৰঃ সমুচ্চৈঃ ফুকৃত্য বোদিষি । অত্র কারণং বদ ।
অথ বা অলং কারণকথনেন জ্ঞাতমস্মাতিরিত্যাহঃ কিং বেতি । যথা সন্তোগমিবেগাপহতাত্মকুম্বমহারমালাকঃ স চোরঃ । তথৈব
ত্বমপি তেনৈবাপহতশ্রীকোস্তভাদিলাঞ্জনঃ ॥ ৯ ॥

হে চক্রবাকি ! তুমি রাত্রিকালে স্বীয় বন্ধুকে না দেখিতে পাইয়াই হুঃখে নেত্রদ্বয় নিমীলিত কর
না, কেবল করুণা করিয়া রোদন মাত্র কর, কিম্বা আশাদিগের স্মার অচ্যুতপদসেবিত মালা কেবল
মস্তকে বহন করিবার নিমিত্তই রোদন করিয়া থাক ॥ ৮ ॥

হে জলনিধে ! তুমি এই রাত্রিতে নিয়ত নিদ্রালাভ করিতে না পারিয়া জাগ্রত হইয়াই রোদন
করিতেছ, অথবা আশাদিগের স্মার মুকুন্দ কর্তৃক নষ্ট কুম্বাদি লাঞ্জন হইয়া সমদশা প্রাপ্তি পূর্বকই
রোদন করিতেছ ॥ ৯ ॥

ত্বং যক্ষণা বলবতা নিগৃহীত ইন্দো ক্ষীণস্তমো ন নিজদীধিতিভিঃ ক্ষিণোষি ।

কচ্চিমুকুন্দগদিতানি যথা বয়ং ত্বং বিস্মৃত্য ভোঃ স্থগিতগীরূপলক্ষ্যসে নঃ ॥ ১০ ॥

কিস্বাচরিতমস্মাভি মলয়ানিল তেহপ্রিয়ং । গোবিন্দাপাঙ্গনির্ভিন্নে হৃদীরয়সি নঃ স্মরং ॥ ১১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মুকুন্দগদিতানি রহস্তানি বিস্মৃত্য তদেকচিত্তয়া কচ্চিৎ ক্ষিণোষি বয়মির স্থগিতগীরূপলক্ষ্যসে ॥ ১০ ॥

অপ্রিয়াচরণং বিনা স্মরোদীরয়েন ব্যথা জননং হে মলয়ানিল তেহুচিত্তমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

বৈকুণ্ঠতোষণী ।

নবহো যদ্যপ্যেতে তিৰ্য্যগাদ্যাঃ সমুদ্রান্তান্ত্রাবাহুত্তরোত্তরাধিকোন ক্রোশন্তি তহ্যং সৰ্বসঙ্গুণশ্চন্দ্রমাঃ কথং মৌনী বর্ততে জাত-
ক্ষেদমপীতি ভঙ্গাপূৰ্বকমাছঃ । ভো ইন্দো ত্বং বলবতা সুধামূৰ্ত্তেরপি তব পরাভবাৎ প্রশস্তবলেন যক্ষণা নিগৃহীতোহসি । যতঃ ক্ষীণো
হীনঃ সন্ নিজা যাবন্ত্যো দীদিতয়ন্তাভিঃ পূৰ্ণিমায়ামপি তমো ন ক্ষিণোষি সূৰ্য্যবৎ ক্ষয়ং প্রাপয়িতুং ন শক্ৰোষি । যথা বয়ং শ্রীমুকুন্দ-
বিরহেণ ক্ষীণা নিজগ্রঃখহরণেহপ্যসমর্থ্য সুখা ভ্রমপীতাহো অযাধিককষ্টমেবেতি ভাবঃ । ক্ষণং পরামুগ্ধেবাছঃ কচ্চিদিতি । কিস্বা মুকুন্দ-
গদিতানি বিশ্লেষারম্ভে সময়বন্ধাদীনি বিস্মৃত্য তদ্বিরহভয়প্রাগস্তোনাপস্মৃত্য তদনিশ্চয়েনৈব ক্ষীণঃ সন্ তমো ন ক্ষিণোষি । যতো
বয়মিব ত্বং স্থগিতগীশ্চ নোহস্মাভিরূপলক্ষ্যসে । কুরখ্যাদিবদাক্রোশনাদেতৎপ্রশ্নেহপুত্তরাদানাদিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

রাত্রিশেষে মূৰ্ছবহস্তং স্মরোদীপনং মলয়বাতং স্তুতিবাজেন নিন্দন্তা আছঃ । কিং যেতি । তত্র স্তুতির্থথা হে মলয়ানিল মলয়স্ত
পরমার্থতঃ শ্রীমদগস্তানিবাসস্ত ব্যবহারতশ্চন্দনাকরস্তানিল । তে তব প্রিয়মস্মাভি হুঁ অহো কিমাচরিতং যতো গোবিন্দস্ত ভারহরণায়
পৃথিব্যামবতীর্ণত পরমবীরশ্চেত্যর্থঃ । তস্তাপাঙ্গেন নির্ভেদকত্বাৎ বাণরূপেণ নিঃশেষেণ ভিন্নে হৃদি জীবাধারকোষে স্মরং স্মৃতিং
চৈতন্তমীরয়সি পুনঃ প্রবেশয়সি । যদ্বা । স্মরং কামমগীরয়সি কিমুত চৈতন্তমিতি ভাবঃ । যদ্বা । অনিলেন অয়েরগামিজাহ্নুত্বাচ্চ
স্মরস্ত বহ্নিমবগম্যতে । ততস্তর্জিত্রহাণুতকত্বং প্রাপ্তে হৃদি যদন্তিমজ্রিয়োচিতং তদ্রূপং বহ্নিমীরয়সি দদাসি তস্মাৎ কিং বাচরিত-
মিত্যাদি । অথ নিন্দা যথা । হে তাদৃশ অস্মাভিরেব তবাশ্রয়ং কিমাচরিতং তদ্বদিত্যর্থঃ । হু বিতর্কে । বিচারেণাপি নাস্তদ্বিক্রিগোচর-
স্তদিত্যর্থঃ কথং তদাহ তাদৃশগোবিন্দাপাঙ্গনির্ভিন্নেহপ্যস্মাকং তাদৃশে হৃদি তাদৃশং স্মরমীরয়সি তত্ত্ব বিনাপ্যপ্রিয়াচরণমগ্রহতস্ত
তত্রাপি স্মিয়মাণস্য দাহনং তাদৃশস্ত তব নোচিতং তথা ক্ষণবিলম্বাসহস্মাৎ পরমচাপলাকেতি ভাবঃ । যদ্বা । তাদৃশেহপি হৃদি স্মরং
কামমীরয়সি অহো তব মূৰ্ছং যথা বিভ্রমকর্তৃহকেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ত্বং যক্ষণেতি । অথবা নেদং কারণং, কারণং তু জাতমস্মাভিরিত্যাহঃ । মুকুন্দগদিতানি বিস্মৃত্যেতি তস্ত বিশ্লেষারম্ভে তেন যঃ খব-
বধিসময়ঃ । সচাটু সবহ শপথমুক্তস্তত্র তদানীং বৈকুণ্ঠ্যাতিশয়াৎ ত্বয়া মনো ন দত্তমত ইদানীং তানি মুকুন্দগদিতানি বিস্মৃত্য মহাহুতা-
পাদেব স্থগিতগীরোহস্মাভিরূপলক্ষ্যসে । কুরখ্যাদিবদাক্রোশনাদেতৎপ্রশ্নেহপুত্তরাদানাদিতি ভাবঃ । যথা বয়মিতি । বয়মপি
তদ্বিশ্লেষাত্তথা তদ্বচনবিস্মরণোখাহুতাপাৎ স্থগিতগিরো বিশীৰ্য্যাম ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

হে মলয়ানিল তে কিং অপ্রিয়ং বৈরং অস্মাভিরাচরিতং । যদ্যস্মন্ বিপৎসময়ে ত্বং বৈরপরিণোধনং করোষীত্যাহুর্গোবি-
ন্দেতি ॥ ১১ ॥

হে চন্দ্র ! তুমি কি বলবান্ যক্ষ্মারোগে আক্রান্ত হইয়া ক্ষীণতা প্রযুক্ত স্বীয় কান্তিদ্বারা এই অন্ধ-
কারকে বিনষ্ট করিতে পারিতেছ না, কিস্বা আমরা তোমাকে আমাদের ন্যায় মুকুন্দভাষিত বিস্মৃত
হইয়া স্তব্বাক্যের ন্যায় দেখিতেছি ॥ ১০ ॥

হে মলয়ানিল ! আমরা তোমার এমন কি অনুচিত আচরণ করিয়াছি যে, তুমি গোবিন্দাপাঙ্গ
নির্ভিন্ন আমাদের হৃদয়ে কন্দর্পকে প্রেরণ করিতেছ ॥ ১১ ॥

মেঘ শ্রীমৎস্বমসি দয়িতো যাদবেন্দ্রস্য নুনং শ্রীবৎসাক্ষং বয়মিব ভবান্ ধ্যায়তি প্রেমবন্ধঃ ।

অত্যাংকণ্ডঃ শবলহৃদয়োহস্মদ্বিধো বাস্পধারাঃ স্মৃতা স্মৃতা বিস্মজসি মুহূর্ভুঃখদন্তংপ্রসঙ্গঃ ॥ ১২ ॥

প্রিয়রাব-পদানি ভাষসে মৃতসঞ্জীবিকয়ানয়া গিরা ।

করবাণি কিমদ্য তে প্রিয়ং বদ মে বল্লিতকণ্ড কোকিল ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মেবেতি আতপাতিহরণসামান্যং তৎ যাদবেন্দ্রস্ত নুনং দয়িতঃ সখাসি অতো ভবান্ তং ধ্যায়তি ধ্যানে লিঙ্গাতাহঃ অত্যাংকণ্ড ইত্যাদি অহো কিমিতি তয়া তেন সখ্যং কৃতং যতো দুঃখদন্তংপ্রসঙ্গ ইতি ॥ ১২ ॥

হে কোকিল প্রিয়রাবস্য প্রিয়হৃদস্য শ্রীকৃষ্ণস্য পদানীব পদানি শবান্ তং ভাষসে মৃতান্ সঞ্জীবয়তীতি তথা তয়া অনয়া কোমলয়া গিরা বল্লিতকণ্ড রমণীকণ্ড মে কণয় কিং তব প্রিয়ং করবাণীতি ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অথ সমুদ্রান্তিকে ধর্মন্তঃ মেঘঃ শ্রীভগবদ্বিরহাভ্যাং কদন্তঃ স্মৃতা তৎসাক্ষপাদর্শনজাতেনাক্রিমসৌহৃদোনাছর্মেবেতি । নুনং বিতর্ক ইতি সর্বত্র বাক্যে যোজ্যং । হে মেঘ তৎ যাদবেন্দ্রস্ত নুনং দয়িতঃ প্রিয়সখোহসি । যতঃ হে শ্রীমন্ প্রাপ্ততৎসাক্ষপালক্ষীক । ততঃ কিং তত্রাহঃ প্রাপ্তসাক্ষপাদপি ভবদ্বিধাবিলক্ষণলক্ষীকমমুং ভবান্ নুনং ধ্যায়তি । নমু প্রাপ্তে পর্যাপ্তফলে ফলসা বা নুনত্বে কিং তদ্ব্যনেন । তত্রাহঃ প্রেমবন্ধ ইতি । তচ্ছ্রীমুর্ভেস্তথা স্বভাবো যথা তত্র প্রেনৈব জায়তে নৌদাসীতং নচেষেতি ভাবঃ । তত্রোভয়-ত্রাপি দৃষ্টান্তঃ । বয়মিবেতি যস্মাদেবং প্রেমবন্ধস্তস্মাৎ নুনমত্যাংকণ্ডস্তেন নির্দেহাদিনানাত্তাবশবলচিত্তোহপাসি । তত্রাপি হেতুঃ । অস্মদ্বিধ ইতি । প্রেমবন্ধতা সাদৃশ্যং স্বাভাবেন জায়স ইত্যর্থঃ । যদা । অত্যাংকণ্ডেইন লক্ষণং শবলহৃদয় শবলং বৈবর্গ্যেন নানাবর্ণং হৃদয়ং মধ্যভাগো যস্য তথা ভূতোহসীতি । তচ্চ যুক্তমিত্যাহঃ অস্মদ্বিধ ইতি । অহো নুনমতএব তং স্মৃতা স্মৃতা বৃষ্টিকৃপা বাস্পধারা মুহুঃ স্মৃজসি সর্বত্র বিকিরসি যুক্তঞ্চ ততদিত্যাহর্ভুদ ইতি । প্রসঙ্গ আসক্তিঃ প্রস্তাবমাত্রং বা ॥ ১২ ॥

রাত্র্যবসানে কুজন্তং কোকিলঃ পূর্ববৎ স্তুতিনিদ্রাত্যামাহঃ । তত্র স্তুতিঃ । হে কোকিল পঞ্চমগানপ্রসিদ্ধ । তত্রাপি বল্লিতঃ প্রিয়েনৈব শিক্ষাবিশেষাৎ বল্লুকৃতঃ কণ্ঠো যস্য হে তথাবিধ । প্রিয়স্য রাব ইব রাব পঞ্চমস্বরো যত্র তাদৃশানি পদানি গীতনিবন্ধান্ ভাষসে । যদা । প্রিয়স্য রাবঃ শিক্ষাবচনং যেষু তাদৃশানি পদানি দূতানুকৃপান্ শবান্ ভাষসে । ততস্ত্যেকটাবোধেন তদ্বিরহ-মৃতান্ সমাগু জীবয়তীতি তথা তয়া গিরা হেতুনা কিং প্রিয়ং করবাণি তন্মে মহং বদ । কৃপয়া জ্ঞাপয় । অত্রৈকবচনং প্রত্যেকমপি তৎক্ষমতা বিবক্ষয়া পৃথগুক্তেঃ । অথ নিন্দা । হে চক্লকণ্ড কোকিল মৃতসঞ্জীবিকয়া তয়া গিরা হেতুনা প্রিয়স্য রাবঃ শিক্ষা যজ্জ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দয়িতঃ সখা স্বমসি । প্রেমবন্ধঃ প্রেমা প্রাপ্তবন্ধনঃ সন্ তং ধ্যায়তি । শ্রীবৎসাক্ষমিতি তস্মৈ বর্ণন সামোহপি তস্মৈ শ্রীবৎসাক্ষো-হধিক ইতি তত্র তবাসক্তিকারণমবগতমিতি ভাবঃ । শবলহৃদয়ঃ বিষাদমলিনচেতাঃ বৃষ্টিমিধেণ বাস্পধারাঃ বিস্মজসি বৃষ্টিমিধেণ-রোদিষি । অহো কিমিতি তয়া তত্রাসক্তিঃ কৃতা যতন্তংপ্রসঙ্গোহপি দুঃখদ এব ॥ ১২ ॥

হে প্রিয়রাব কোকিল অনয়া গিরা পদানি অস্মদ্বিরহঃখত্রাণাত্তেব ভাষসে । পদং বাবসিতি-ত্রাণ-স্থান-লক্ষ্যজিহ্ব-বস্তৃত্তিতামরঃ । বল্লিতঃ বল্লুকৃতঃ কণ্ঠো যেন হে তাদৃশ । অত্র বিরহে কোকিলশব্দস্ত দুঃখদহাং প্রিয়রাবেত্যায়াঃ সূক্ষ্মা এব বিপরীতলক্ষণয়া বক্রো-ক্তয় এব তেন স্বশব্দেন মাং জালয়তস্ত্ব কিং প্রিয়ং করবাণি তু ওমেব ধক্ষ্যামীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

হে শোভাসম্পন্ন মেঘ ! তুমি যাদবেন্দ্রের সখা, এজন্ম তুমি নিশ্চয় আমাদিগের স্থায় প্রেমবন্ধ হইয়া তাঁহার শ্রীবৎসাক্ষ ধ্যান করিতেছ, আর তাঁহার প্রসঙ্গ অনুধ্যান করত দুঃখে কাতর হইয়া আমাদিগের স্থায় দুঃখিত হৃদয়ে উৎকণ্ঠান্বিতচিত্তে বারম্বার বাস্পধারা মোচন করিতেছ ॥ ১২ ॥

হে রমণীয়কণ্ড কোকিল ! তুমি এই মৃতসঞ্জীবনী কথা দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের বাক্য সদৃশ শব্দ বিজ্ঞাস করিতেছ অতএব তোমার কি প্রিয়াচরণ করিব বল ॥ ১৩ ॥

ন চলসি ন বদন্ত্যদারবুদ্ধে ক্ষিতধর চিত্তয়সে মহাস্তমর্থং ।

অপি বত বহুদেবনন্দনাঙ্জিঃ বয়সিব কাময়সে স্তনৈর্বিধর্ভুঃ ॥ ১৪ ॥

শুভাক্রুদাঃ কর্শিতা বত সিন্ধুপত্নাঃ সংপ্রতাপেতকমলশ্রিয় ইষ্টভর্ভুঃ ।

যবদয়ং মধুপতেঃ প্রণয়াবলোকমপ্রাপ্য মুচ্ছহৃদয়াঃ পুরুকর্শিতাঃ স্ম ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে ক্ষিতধর ঃ ন বদসি ন চলসি অতো নুনং মহাস্তমর্থং চিত্তয়সে বত তর্হি অপি কিং বয়ং যথা স্তনৈর্বিধর্ভুঃ কাময়ামহে তথা ঃ স্তনতুল্যৈঃ শৃঙ্গৈ র্যোচুঃ কাময়সে । ওমিতি চেত্তর্হি তবাপ্যঙ্গদবস্থা ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

ভোঃ সিন্ধুপত্নাঃ নদাঃ সংপ্রতি গ্রীষ্মে সিন্ধুর্মেষদ্বারা অমৃতবৃষ্টিা যুগ্মানন্দয়তি বত অহো কষ্টং অতঃ শুভাক্রোদা হৃদা যাসাং তা অপ-
গত কমলশোভাঃ কৃশাশ্চ বয়ং যথা । প্রিয়তমসা ভর্ভু মধুপতেঃ । স্মৃতি প্রসিক্ধং ॥ ১৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তাদৃশানি পদানি ভাষসে । ময়া তদ্বিরহাসহিষ্ণুত্বাজীবনানুরণমেব বয়ং মন্ততে তত্সু স ইব স্বমপ্যাপাততো হমুতায়মানবচনেন মধ্যে মধ্যে বিবাতয়ন্ দুঃখদ এবাদীদিতি ভাবঃ । তস্মাত্তবাপ্রিয়ং তুণ্ডত্রোটিনাদিকমত্রাপরাধে কিং করবাণি তত্ত্বমেব বদ স্বদণ্ডবিশেষঃ স্বয়মেবাহুমন্তস্ব । অতুখাপরাধকরো ন ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

মহাস্থিরং রাত্রৌ প্রায়ঃ শয়িতসর্কজস্থভাং তুম্বীং স্থিতকাকগোদয়ে শ্রীরৈবতং দৃষ্ট্ৱা আছর্নেতি । হে ক্ষিতধর বদ্যপি পক্ষাণং কোটিযোজনবিস্তীর্ণং পৃথ্বীং ধরসি তথাপি ন চলসি নচ বদসি তস্মাদেব হে উদারবুদ্ধে মহাচিত্ত । তদেব দর্শয়ন্তি কমপি মহাস্তমর্থং চিত্তয়সি কাময়সে । তত্রাপি সশঙ্কমাহঃ । অপি প্রস্নে । বত খেদে । স চ মহার্থো মতভেদান্নানাবিধ ইতি তত্র দেবস্তাশ্চ পূজ্যস্ত শ্বশুরস্ত যো নন্দনঃ প্রধানপুত্রোহস্মৎপতিরিতার্থঃ । আর্ঘ্যপুত্র ইতিবৎ । স্পষ্টতয়া মুক্তির্লজ্জয়া তস্ত বহু পরম-ধনরূপমভ্যুং স্তনৈ-
র্বিধর্ভুঃ কিং কাময়সে । যদি কাময়সে তদাত্মাকমিব বুদ্ধিহীনঃ স্বপ্রাণমাত্রৈহপি ধারণাসামর্থ্যং ভবিষ্যতীত্যর্থঃ । স্তনানাং বহুত্ব-
নির্দেশস্ত তস্ত লোভাতিশয়ঃ দ্যোতয়তি । অত্র বহুদেবপদয়োর্ভিন্নক্রমতয়া প্রযুক্তয়োরপেক্ষত্বং সংপাতেন শ্বশুরনামোচ্চারণপ্রমাদ
উদ্ভাদোক্ত্যা ন দোষায়েতি জ্ঞেয়ং । টীকায়াং ন চলসি ন বদন্তনয়োর্বুৎক্রমনির্দেশঃ প্রায়ো লেখকভ্রমাদিতি ॥ ১৪ ॥

অণ নিদাঘকুদ্রা নদী দূরতো দৃষ্ট্ৱা তাশ্চ মুচ্ছিতা মত্মা পূর্বপূর্ববদসংবোধ্য মিথ আহঃ শুভাদিতি । বত বিষ্ময়ে খেদে বা । সিন্ধোরপি পত্না এতাঃ সম্প্রতি অপেতকমলমিব মুখশ্রিয়ো জ্ঞাতাঃ । তথা কর্শিতাশ্চ জ্ঞাতা । তথা শুভাক্রোদা হৃদাত্ত্রুপহৃদয়ানি যাসাং তথাভূতাশ্চ জ্ঞাতাঃ কিং কৃশা । ইষ্টভর্ভাচ যঃ সিন্ধুপত্না প্রণয়াবলোকং বিবহাস্তনা নিদাঘেনৈব বিচ্ছেদনাদপ্রাপ্য তদহো অস্মৎ সাদৃশ্যমেতা অপি গতা ইতি স্তানমুখমাহঃ । যবদয়মিতি । ততঃ পুরুকর্শিতা ইতি পুরু শব্দেন অপেতমুখশ্রীস্বমপ্যাত-
ভাবিতঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হে ক্ষিতধর রৈবতকপর্কত নুনং ঃ মহাস্তমর্থং স্বাভীপ্সিতং চিত্তয়সি । অপি বতেতি । ইদং বা তবভীপ্সিতমিত্যর্থঃ । বয়ঃ যথা স্তনৈর্বিধর্ভুঃ কাময়ামহে যথা ঃ স্তনৈঃ কিং যোচুঃ কাময়সে । ওমিতি চেৎ তর্হি তবাপ্যঙ্গদবস্থা ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

ভোঃ সিন্ধুপত্নাঃ নদাঃ সম্প্রতি যুগ্মং শুভাক্রুদাঃ স্ব তত্র কারণমাহঃ । ইষ্টভর্ভুঃ সিন্ধুপত্নীনামপি যোহভীষ্টমুখপ্রদো ভর্ভা যত্নপতি-
স্তস্ত প্রণয়াবলোকমপ্রাপিব । যবদয়ং প্রণয়াবলোকমপ্রাপ্য মুচ্ছহৃদয়া রঞ্চিতচিত্তাঃ স্ম তদেব যুগ্মং ॥ ১৫ ॥

হে উদারবুদ্ধি ক্ষিতধর ! (পর্কত !) তুমি যে চলিতেছ না এবং কিছু বলিতেছ না, ইহাতে বোধ হয় তুমি কোন মহৎ অর্থ চিন্তা করিতেছ, কিম্বা আমাদিগের স্মায় বহুদেবনন্দনের পাদপদ্ম হৃদয়ে ধারণ করিবার কামনা করিতেছ ॥ ১৪ ॥

হে সিন্ধুপত্নি নদীগণ ! তোমাদিগের গভীর প্রদেশ শুষ্ক হইয়াছে, কমলের আর শোভা নাই, তোমরা অতিক্লেশ হইয়াছ, এই গ্রীষ্মসময়ে প্রিয়তম সমুদ্র তোমাদিগের আনন্দ বর্ধন করিতেছে না, আহা ! যেমন আমরা মধুপতির প্রণয়াবলোকন না পাইয়া শুষ্কহৃদয় ও কৃশ হইতেছি তোমরাও তত্রুপ হইতেছ ॥ ১৫ ॥

হংস স্বাগতমাত্মতাং পিব পয়ো ক্রহস্র শৌরেঃ কথাং
দূতং স্থানুবিদাম কচ্চিদজিতং স্বস্ত্যাস্ত উক্তং পুরা ।
কিঞ্চা নশ্চলনৌহদঃ স্মরতি তং কস্মাদ্ভজামো বয়ং
ক্ষৌদ্রালাপমকামদং শ্রিয়মূতে সৈবৈকনিষ্ঠা স্ত্রিয়াং ।

ত্রীধরস্বামী ।

তদৈব দৈবদাগতং হংসং দূতং কল্পয়িত্বাহঃ হংসেতি । নোহস্মান্ প্রতি পুরা রহসি উক্তং কিঞ্চা চলনৌহদঃ স্মরতি স্বইব মাং
প্রস্থাপিতবানিতি চেদত আহঃ হে ক্ষৌদ্র ক্ষুদ্রস্য দূত কস্মাত্তং বয়ং ভজামঃ কামার্থমাহ্বয়তি যুগদাজয়েতি চেৎ অথো তর্হি তমিহালাপয়
আকারয় ওমিতি গচ্ছন্তমিব তং পুনরাহঃ যা অস্মান্ বঞ্চয়িত্বা একাকিনী রমতে তাং শ্রিয়মূতে তমেবালাপয় সা তদেকনিষ্ঠা পরিহর্তুং
কথং শক্যত ইতি চেদত আহঃ স্ত্রিয়াং জাতাবেকবচনং অস্মান্ স্ত্রীষু মধ্যে কিং সৈবৈকনিষ্ঠা নতু বয়মিত্যর্থঃ । ক্ষৌদ্রালাপমকামদং

বৈষ্ণবতোষণী ।

প্রোতরাগতং হংসং দূতং মত্বাহঃ হংসেতি । স্বাগতমিতি সূচু আগতং কিমিত্যর্থঃ । বহা । সদবসরে বৎ স্বয়মাগতং তচ্ছোভন-
মিত্যর্থঃ । ততশ্চাস্তামুপবিশতাং পয়ঃ ক্ষীরং পিব । এবমাত্মিণ্যেণ সংভাব্য প্রার্থয়ন্তে ক্রহীতি । অস্মেতি সাদরসম্বোধনে ।
কিঞ্চা অস্মাকমঙ্গতুল্য হে পরমাত্মীরেত্যর্থঃ । শৌরেঃ শূরশ্চ বংশে কেনাপি সর্কেষাং ভাগেণ জাতস্তাস্তদুভূতুঃ কথং সমুদাচারং ক্রহি ।
তচ্চ যুক্তমেবেত্যাহঃ । হু নিশ্চিতং স্বা স্বাং দূতং বিদামঃ বিদ্যঃ । তত্রাদৌ কুশলং পৃচ্ছন্তি কচ্চিদিতি । স্বস্তি স্বখং অজিতং প্লেয়া ন
কেনচিদপি বশীকৃত ইত্যর্থঃ । ইত্যন্তরীক্ষ্যাভিব্যক্তিঃ নহু দেবো ভবতীনাং বিরহেণাসৌ কথং সুখমাস্তামিতি চেত্তর্হি পুরা পূর্কমহুনরা-
দিনা তৎপ্রযুক্তং কিঞ্চা স্মরতি । কিঞ্চৈত্যেকপদমেব বা সজ্জভঙ্গপ্রশ্নে কিঞ্চৈত্যাদিবৎ । বহা । পুরোক্তং নোহস্মান্ বা কিং
স্মরতি । নহু তদেকসেবাপর্য যুগান্ কৃতজ্ঞোহসৌ স্মরত্যেবেতি চেত্তজ্জ ন বিশ্বসিম ইত্যাহঃ । চলনৌহদঃ অস্থিরপ্রেমেতি । নহু
তত্ত্বং শ্রিয়তমাঃ স্থিরসৌহদোহসৌ যুগান্ কিল কাময়তে তত্রাসহমানমাহঃ তমিতি । নহু তদ্বিরহাভঃ কামদোহসৌ ভজনীয় এবোতি
চেত্তর্হি তমত্রৈবালাপয় অত্র তচ্ছিত্তান্তদ্বেনাস্তথাপ্রাপ্তহান সাক্ষাৎ স্বস্তরপি তুর্নামগ্রহণং শক্যং । অতঃ । তত্রৈকনিষ্ঠেতি একস্মি-
নেব নিষ্ঠা দৃঢ়স্থিরতা বহাঃ সেতি কাকুক্তিঃ । যুগদাজ্যেতি অত্র যথা যুগাকমাত্রা সাদিত্যর্থঃ । বহা । যুগানিতি লেখো লেখকভ্রম-
ইতি ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

কমপি হংসং দূতং প্রকল্পাহঃ হংসেতি । নহু ভবতী বিনা স কথং স্বস্ত্যাস্তামিতি চেৎ উক্তং পুরেতি । ন স্বাদৃশীঃ প্রণয়িনীঃ গৃহীণীঃ
গৃহেষু গুপ্তামীত্যাदि স্বপ্রেমবাকাঃ স্মরতি কিং কিঞ্চাচলনৌহদঃ সন্ স্মরতি । নহু স্বইব মাং প্রস্থাপিতবানতত্তদন্তিকং চলত তং
ভজতেতি তত্রাহঃ । কস্মাদিতি । স চেদস্মান্ ন ভজতে নাপ্যাগচ্ছতি তর্হি বয়ং কস্মাদ্ভজামঃ কস্মাদ্বা বামঃ ভোঃ করুণাসিন্ধবস্তর্হি
কামপীড়িতস্ত কথং নিস্তারপ্তত্রাহঃ । হে ক্ষৌদ্র ক্ষুদ্রশ্চ দূত আলাপয় অত্রৈব তং কামদং কামপীড়িতমপি দর্শনমাত্রেনৈক কামপীড়া-
প্রদং আকারয় স এবাস্মান্ আয়াহু নতু গর্হবতো বয়ং তং যাম ইতি ভাবঃ । ওমিতি গচ্ছন্তং তং মত্বা পুনরাহঃ । যাহস্মান্ বঞ্চ-
য়িত্বা একাকিনী রমতে তাং শ্রিয়মূতে তমেব কেবলমাকারয় । নহু সা তদেকনিষ্ঠা কথং পরিহর্তুং শক্যা স্মাদত আহঃ । স্ত্রিয়ামিতি
জাতাবেকবচনং । স্ত্রীষু স্মান্ মধ্যে সা এব কিমেকনিষ্ঠা ঐকান্তিকী নতু বয়মিত্যর্থঃ । ক্ষৌদ্রালাপমকামদমিতি পাঠে ক্ষৌদ্রং
মধু তদ্ব্যধুরালাপমাত্রং বস্য তং অকামদং স্মরতিপ্রদং তং শ্রিয়মূতে বয়ং কস্মাদ্ভজামঃ । কিঞ্চাদৃতা সতী সৈব পুনঃ পুনর্ভজতু ।
বতোহস্মাদৃশো মানিত্যঃ স্ত্রিয়ঃ স্ত্রিয়াং স্ত্রীষু মধ্যে একনিষ্ঠাঃ । একত্রৈব স্বমানসিকৌ নিষ্ঠা যাসাং তাঃ ॥

হে হংস ! তুমি সুখে আগমন করিয়াছ, এস এস, এই দুগ্ধ পান কর । হে অঙ্গ ! শ্রীকৃষ্ণের সম্বাদ
বল, তোমাকে আমরা দূত বলিয়া জানি, তিনি ত সুখে আছেন, এবং আমাদের কথা কিছু বলিয়া-
ছেন, আমাদের স্নেহভাব কি স্মরণ করিয়াছেন, একাকিনী ত্রীই তাঁহাকে ভজনা করেন, তদ্ব্যতীত
আলাপমাত্রকারী সেই স্মরতিপ্রদকে আমরা কিরূপে ভজনা করিব, আমরা সেবা তৎপর ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতীদৃশেন ভাবেন কৃষ্ণে যোগেশ্বরেণ্বরে। ক্রিয়মাণেন মাধব্যো লেভিরে বৈষ্ণবীং গতিং ॥ ১৬ ॥
শ্রুতনাত্রোহপি যস্ত্রীণাং প্রসছাকর্ষতে মনঃ। উরুগায়োরুগীতো বা পশুস্তীনাঞ্চ কিং পুনঃ ॥

শ্রীধরস্বামী।

শ্রিয়মূতে সৈবৈকনিষ্ঠা স্ত্রিয় ইতি পাঠান্তরে তু ক্ষোভঃ নধু তদ্বন্দ্বধুরমালাপমাত্রঃ যস্য তং অকামদং অরতিপ্রদং শ্রিয়মূতে বয়ং কস্মা-
দ্ভজামঃ কিন্তু অনাদৃতাপি সতী পুনঃ পুনঃ সৈব ভজতু যতোহম্বদৃশ্যোমানিত্যঃ স্ত্রিয়ঃ একনিষ্ঠাঃ একত্রৈব স্বদস্মানসিকৌ নিষ্ঠা যাসা-
মিতি ॥ ১৬ ॥

তাসাং কৃষ্ণে এবমুতো ভাবো নাতিচিত্রমিত্যাহ শ্রুতনাত্রোহপীতি। উরুভির্গায়ৈর্গীতৈঃ উরুধা গীতো বা যৈঃ কৈশ্চিদপি
গীতৈ যথা কথঞ্চিদপি গীতো বেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

বৈষ্ণবভোষণী।

ইথং ভগিতং তাদৃশপ্রেমবতীনাং তাসাং মাহাত্ম্যমাহ ইতীতি। অনেনোকুরীতিকেন ইদৃশেন চাত্তেনাত্তেন কৃষ্ণে স্বয়ং ভগবতি
অতএব যোগেশ্বরেণ্বরে পরমজ্ঞঃ ইত্যর্থঃ। ক্রিয়মাণেন সদা বিধীয়মানেনেতি তস্মিন্তাসামতৃপ্তির্ভাবানিবৃত্তিশ্চ স্ফুটিত। মাধব্যঃ
মধুবাংশোভবন্ত তস্ত পত্ন্যাঃ বিষ্ণুঃ স্বয়ং ভগবদ্ব্যং সর্বব্যাপকশ্রীকৃষ্ণ এব। তদীয়াং গতিং দশাং লেভিরে। যাদৃশ এবাদৌ স্যাভা
অপি তাদৃশ এব ভবেয়ুরিত্যর্থঃ। যদ্বা। স যথা সর্বব্যাপকত্বা তা অপি তত ব্যাপিকা জাতা ইত্যর্থঃ। পরমামিতি পাঠে ত্বপ্রকট-
রূপামলৌকিকীমিত্যর্থঃ। শাণপ্রয়োগেন ব্যবধানাবগত্যা কাসাক্ষিদর্জুনপরাঙ্গয়ানন্তরগতাস্তরং মায়িকমাত্রমিত্যভ্যুপগতং। তচ্চ
যুক্তং বিবাহপ্রসঙ্গে তাসাং তৎস্বরূপশক্তিত্বেন দর্শিতত্বাং ॥ ১৬ ॥

তত্র তত্বাপি মাহাত্ম্যমাহ শ্রুতনাত্রোহপি যঃ স্ত্রীণাং মন আকর্ষতি। উরুভির্গায়ৈর্গীতৈঃ প্রবন্ধৈরুত যথা স্মাত্তথা গীতস্তদ্বিষয়ীকৃতো
বা। কিং পুনস্তত্র সাক্ষাং পশুস্তীনাঞ্চ কিং পুনর্বক্তব্যমিত্যর্থঃ। কুতঃ। পুনরिति পাঠেহপি স এবার্থঃ। অতস্তৎপত্নীনাং স্বাভা-
বিকমহাপ্রেমবতীনাং সদা তেন সহ বিচরন্তীনাং তাসাং তাদৃশ এব ভাবো যুক্তঃ কচিদ্ভগ্না শ্রবণস্ত মুনীনামপি মোহায়ৈব। ইতা-
দ্বোপদিশস্তোকে বিস্মৃতা প্রাপ্তদাহতমিতি ভাবঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ইতীদৃশেন বৈষ্ণবীং সর্বত্র পরিপূর্ণস্য শ্রীকৃষ্ণস্য গতিং লেভিরে। তত্র ক্রিয়মাণৈরिति বর্তমানপ্রয়োগেন ব্যবধানঞ্চ নিরন্তং।
অতঃ কাসাক্ষিদর্জুনপরাঙ্গয়ানন্তরগতাস্তরং মায়িকমেবেত্যভ্যুপগতং ॥ ১৬—২১ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী।

তাসামেতাৎপদশ্রীকৃষ্ণবিষয়কভাববতীনাং কিং প্রাপ্যং বস্ত ইতাপেক্ষায়ামাহ ইতীতি। বৈষ্ণবীং বৈষ্ণবপ্রাপ্যং প্রেমভক্তিমৈব
তাসামপ্রাকৃতীনাং ভগবন্নিত্যপ্রেমসীনাং সচ্চিদানন্দবপুস্বাং ব্রহ্মবসাস্বাদাধিকভগবন্মাধুর্য্যাস্বাদবতীনাং পুনর্মোক্ষাদিকলপ্রাপ্যাস্ত-
বাং প্রেমাধিকামেবেত্যর্থঃ। যদ্বা। বৈষ্ণবীং বিষ্ণোস্তস্যৈব কৃষ্ণস্য ভাবোন্মাদ শ্রোত্রিয়া তাদাত্ম্যময়ীং রাসান্তর্দানে ব্রজহৃদর্য্যো
নানাপ্রমাদানন্তরমুন্মাদস্য শ্রোত্রিয়া যথা কৃষ্ণোহহং পশুত গতিমিতি কৃষ্ণতাদাত্ম্যময়ীং গতিং লেভিরে তথৈবৈতা অপি কুর্য্যাদি-
প্রমাদান্তরং তামেবেত্যর্থঃ। প্রেমবৈচিত্র্যাদিকৃষ্ণতাদাত্ম্যাদিদিশা অহুরাগবিলাসা এব পটুমহিবীণামহুরাগপর্য্যস্তা দশাঃ শ্রীমজ্জল-
নীলমণৌ ব্যাখ্যাতা এব ॥ ১৬ ॥

উরুভির্গায়ৈর্গানপ্রবন্ধৈরুত যথা স্মাত্তথা গীতঃ স পশুস্তীনাঞ্চ কুত ইতি। বা শক্বে ॥

শুকদেব কহিলেন, 'যোগেশ্বরের শ্রীকৃষ্ণের প্রতি ক্রিয়মাণ এই প্রকার পূর্বোল্লিখিত ভাব দ্বারা
শ্রীকৃষ্ণের মহিষীগণ বৈষ্ণবী গতি প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

যিনি শ্রবণ মাত্র শ্রীগণের মন হরণ করেন, সেই উরুগীত শ্রীকৃষ্ণকে যে মহিষীগণ সাক্ষাৎ দর্শন
করেন, তাহাদিগের মন যে অপহৃত হইবে তাহাতে আর বক্তব্য কি আছে। বাঁহারা ভর্তৃভাবে পাদ-

যাঃ সংপর্য্যচরন্ প্রেম্না পাদসম্বাহনাদিভিঃ । জগদ্গুরুং ভর্তৃবুদ্ধ্যা তাসাং কিং বর্ণ্যতে তপঃ ॥ ১৭
এবং বেদোদিতং ধর্ম্মমনুতিষ্ঠন্ সতাং গতিঃ । গৃহং ধর্ম্মার্থকামানাং মুহুশ্চাদর্শয়ৎ পদং ॥
আস্থিতস্য পরং ধর্ম্মং কৃষ্ণস্য গৃহমেধিনাং । আসন্ যোড়শসাহস্রং মহিম্যস্ত শতাধিকং ॥ ১৮ ॥
তাসাং স্ত্রীরভুতানামকৌ যাঃ প্রাণুদাহতাঃ । কৃষ্ণিণী প্রমুখা রাজংস্তৎপুত্রাশ্চানুপূর্ব্বশঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পদং স্থানং ॥ ১৮ ॥

কৃষ্ণিণী প্রমুখা বা অষ্টৌ তা উদাহতাঃ প্রাগেব এরমষ্টৌত্তরশতাধিক যোড়শসহস্রমহিষীণাং পুত্রা লক্ষমেকমশীতুতরৈকষষ্টিসহস্রাণি চ ভবন্তি ॥ ১৯ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অতস্তা এব ধৃত্বা নমন্তে কেচনেতি । ভাববিশেষোদয়েনাহ বা ইতি । যাঃ কাশ্চিদন্তা অপি ভর্তৃবুদ্ধ্যা ভাবনাসাক্ষগমোনাপি ভর্তৃভেন নতু সাক্ষাভূত্বেন যঃ প্রেম্না তেন যানি পাদসম্বাহনাদীনি মানসরূপাণি তৈর্জগদ্গুরুং পরমপুরুষোত্তমং সমাকৃ তদেক নিষ্ঠতয়া পর্য্য-
চরন্ অসেবন্ত ইত্যর্থঃ । তাসাং তপস্তত্বপাসনাভাগ্যং কিং বর্ণ্যতে । অপিতু বর্ণয়িতুঃ নশক্যত ইত্যর্থঃ । সাক্ষাদ্ ভর্তৃভেন নিত্যমেব
তথা সেবমানানাং তাসাং বার্ত্তা দূরত এবোতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং তস্ত ক্রীড়েষ্টেনৈব ক্ষুটং প্রতীয়মানং চরিতং বর্ণয়িত্বা তাদৃশত্বমেব বৈধকর্ম্মণ্যপ্যতিদিশন্ সর্কেষামপি শর্ম্মদত্তমাহ । এবং
সতাং গতিস্তৎক্রীড়ৈকপূরতক্তানাং গতিঃ সন্ বেদোদিতং ধর্ম্মং যজ্ঞাদিকঞ্চ মুহুরনুতিষ্ঠন্ গৃহং থন্ ধর্ম্মার্থকামানাং পদমিত্যপ্যদর্শয়ৎ ।
অত্রেভ্য উপাদিশৎ যতঃ সতাং তৎক্রীড়ৈকজীবিনাং ধর্ম্মাদিপরাণাঞ্চ গতিরাশ্রয়ঃ ॥

অথ তাদৃশগাহস্থাস্তভুতানাং শ্রীভগবৎ পুত্রাদীনাং সর্কেষাং বাদবানামপি মহায়ামুক্তানুবাদপূর্ব্বকং বর্ণয়তি । আস্থিতস্যোত্যা-
দীনাং পরমমুংকষ্টং প্রায়ঃ সর্কেষামপ্যাশ্রমিণামাশ্রয়ত্বাৎ । তত্ক্ষণং । ভিক্ষাভূজ্যং যে কেচিং পরিদ্রাট্ ব্রহ্মচারিণঃ । তেহপ্যত্রৈব
প্রতিষ্ঠন্তে গাহস্থ্যং তেন বৈ বয়মিতি । যদ্বা । পরং মুখ্যং মুখ্যকরত্বেন কৃতত্বাৎ কৃষ্ণস্ত অশেষৈশ্বর্য্যপ্রকটনার্থমবতীর্ণস্য স্বয়ং ভগবতঃ ।
যদ্বা । তদ্ব্যস্তানুষ্ঠানমাধুষ্টোণাপি সর্কচিত্তাকর্ষকস্য । তুশকৌ ভেদে । মহামহিম্যস্তাবদষ্টাবাসমেব । যোড়শসাহস্রং মহিম্যস্ত শতাধিকং
যথা সান্তথা সন্ । মহিম্যশ্চেতি পাঠেহপি সএবার্থঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীষু তজ্জাতিষু রত্নানাং শ্রেষ্ঠতমানাং তাসাং পুত্রাশ্চাত্ত্বক্রেমেণোদাহতা এব ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

তাসাং কিং তপো বর্ণ্যতে নৈব বর্ণ্যতে কিন্তু নিত্যসিদ্ধা এব তা ইতি ভাবঃ । যদ্বা । তান্ন মধ্যে কাশাক্ষিং সাধনসিদ্ধানাং কীদৃশং
প্রাক্কনং তপ ইতি চেত্তত্রাহ বা ইতি ॥ ১৭ ॥

পদং স্থানং ॥ ১৮ ॥

বা কৃষ্ণিণী প্রমুখা অষ্টৌ তা উদাহতাস্তৎপুত্রাশ্চ উদাহতা উক্তাঃ প্রাগেব ॥

মেবাদি দ্বারা প্রেম সহকারে জগদ্গুরুর পরিচর্যা করেন, তাঁহাদিগের তপস্যা আর কি বর্ণন করিবা ॥ ১৭

সং সকলের গতি শ্রীকৃষ্ণ এই রূপ বেদবিহিত কর্ম্ম সকল অনুষ্ঠান করত ধর্ম্ম অর্থ কাম মোক্ষের
পথ প্রদর্শন করিয়াছিলেন । এই প্রকার গৃহস্থাস্রমিদিগের পরমধর্ম্মাশ্রিত শ্রীকৃষ্ণের অষ্ট ও শতাধিক
যোড়শ সহস্র মহিম্য ছিলেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজন্ ! কৃষ্ণিণী প্রভৃতি অষ্ট মহিম্য ও তাঁহাদিগের পুত্রগণের কথা আনুপূর্ব্বিক পূর্ব্বে বর্ণন

একৈকস্যাং দশ দশ কৃষ্ণোহজীজনদাত্মজান্ । যাবত্য আত্মনো ভাৰ্য্যা হুমোঘরতিরীশ্বরঃ ।
 তেষামুদামবীৰ্য্যাণামক্টাদশ মহারথাঃ । আসন্নদারযশসন্তেষাং নামানি মে শৃণু ॥ ১৯ ॥
 প্রহ্লাদশচানিরুদ্ধশচ দীপ্তিমান্ ভানুরেব চ । সাম্বো মধুরহৃদ্যানুভানুবন্দো বুকোহরুণঃ ॥
 পুষ্করো বেদবাহুশচ শ্রুতদেবঃ সুনন্দনঃ । চিত্রবর্হি বরুথশচ কবিশ্চ গ্রোধ এব চ ॥
 এতেষামপি রাজেন্দ্র তনুজানাং মধুদ্রিষঃ । প্রহ্লাদ আসীৎ প্রথমঃ পিতৃবজ্রক্লিগীভূতঃ ॥
 স রুক্মিণো হুহিতরমুপযেমে মহারথঃ । তস্যাং ততোহনিক্কোহভূত্নাগাযুতবলান্বিতঃ ॥
 স চাপি রুক্মিণঃ পৌত্রীং দৌহিত্রো জগৃহে ততঃ । বজ্রস্তস্যামভূদযন্ত মৌষলাদবশেষিতঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অনিরুদ্ধশ্চেতাঃ পুত্রাণাং মধ্যে সপ্তদশৈব জ্ঞেয়াঃ । অথবা অনিরুদ্ধনামপি কশ্চিৎ পুত্র এবতি ॥ ২০ ॥

বৈষ্ণবতোবনী ।

তদেবাত্মস্মরতি । একৈকস্যাংমিতি যাবতো ভাৰ্য্যাস্তবতীষেব একৈকস্যাং দশ দশৈবাত্মজান্ স্বাক্ষরপান্ পুত্রানিত্যর্থঃ । হি
 যতঃ অমোঘরতিঃ স্বার্থশুরতত্ত্বাঃ । এবং তানু সৰ্ব্বপ্রাকট্যসময়ঃ স্বতবে দশৈব বেচ্ছয়া তদীয়পরমজ্যোতির্ময়চরমধাস্থাদানানি
 জজিহ্ব ইতি জ্ঞেয়ং । তত্র হেতুরীশ্বরঃ । তসোঘরত্নৈরিত্যদেবাস্ত্যামিতি ভাবঃ ॥

উদামবীৰ্য্যাণামিতি যদ্যপি সৰ্ব্বএব তে মহাপ্রভাবান্তথাপি তেষাং মধ্যেষ্টাদশৈত্যাৎ । মহারথা মহাবলবিক্রমা অতএবোদার-
 যশসঃ । যদ্বা । মহারথা ইতি বীরত্বে শ্রেষ্ঠাঃ । সংকল্পাদাবপ্যাহ উদারোত । মে মন্তঃ শৃণুতি । অথো কেচিত্তেষাং নামান্তরাণ্য-
 প্যাহুঃ । শ্রেষ্ঠানিরুদ্ধাণাং । ময়াতু সৰ্ব্বঃ নিরুদ্ধৈষ্যৎ কথ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

প্রহ্লাদ ইতি যুগ্মকং । অনিরুদ্ধাদয়ঃ কেচিৎ প্রাগেকবষ্টিতমাধ্যায়ে উক্তা অপি দীপ্তিমাংস্তান্নতপ্তাদ্যা দৌহিত্যাস্তনয়া হরিরিত্যা-
 দাদানুহীতাঃ । কিঞ্চিৎসাং কাসাঞ্চিৎ পুত্রেষু মুখ্যা জ্ঞেয়াঃ । চিত্রবর্হিহানে চিত্রবাহুঃ রুচিং । বরুথস্থানে বিরুপঃ রুচিং ॥

মধুদ্রিষ ইতি পিতৃপরাক্রমবৎ পুত্রাণামপি স্মৃতিতঃ । তথাপি তেষাং মধ্যে প্রথমঃ শ্রেষ্ঠঃ । তত্র হেতুঃ পিতৃবদিত । পিতৃতুলা-
 দ্বাদিত্যর্থঃ । তত্রাপি হেতুঃ রুক্মিণীতি । সৰ্ব্বমহিবীশ্রেষ্ঠায়াঃ শ্রেষ্ঠপুত্রদ্বাদিত্যর্থঃ । হে রাজেন্দ্রেতি । রাজকুলে সৰ্ব্বত্র প্রসিদ্ধা তয়া
 বিজ্ঞায়ত এনেতি ভাবঃ ॥

মহারথ ইতি রাজপর্ণনির্জয়েন যুদ্ধমধ্যে রুক্মবতীহরণাৎ । ততস্তস্যাং প্রহ্লাদাৎ । নাগাবুতন্য বলেনান্বিত ইতি চ লোকলীলা-
 হরুকরণরীতৈব বস্ত্তত্বীশ্বর এবতি ॥

ন কেবলং শ্রীপ্রহ্লাদ এব মাতুলেমীমুণয়েমে কিন্তুনিক্কোহপীতি চাপি শব্দার্থঃ দৌহিত্রো রুক্মিণএব । ততস্তস্মাদনিরুদ্ধাৎ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অমোঘরতিরব্যর্থকামঃ স্বার্থসকল ইতি যাবৎ ॥ ১৯ ॥

অনিরুদ্ধ ইতি তনুনাপি কৃষ্ণপুত্র এব কশ্চিদাগীদিতি বুদ্ধ্যতে ॥ ২০ ॥

করিয়াছি । তদ্বিস্তৃত্তাহার শতাব্দিক ষোড়শ সহস্র পত্নী ছিল এবং প্রত্যেক পত্নীতেই সেই অমোঘ-
 রতি শ্রীকৃষ্ণ দশ শত পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন । সেই সমুদায় বীৰ্য্যবান্ উদার ঘশস্বী পুত্রগণের
 মধ্যে আঠার জন মহারথ ছিলেন, তাঁহাদিগের নাম কীর্তন করিতেছি শ্রবণ কর ॥ ১৯ ॥

প্রহ্লাদ, অনিরুদ্ধ, দীপ্তিমান্, ভানু, সাম্ব, মধু, বৃহদ্যানু, ভানুবন্দ, বুক, অরুণ, পুষ্কর, বেদবাহু,
 শ্রুতদেব, সুনন্দন, চিত্রবর্হি, বরুথ, কবি ও যোগেশ । হে রাজেন্দ্র ! মধুসূদনের এই পুত্রগণের
 মধ্যে রুক্মিণীনন্দন প্রহ্লাদ সৰ্ব্বজ্যেষ্ঠ ও পিতৃবৎ গুণসম্পন্ন ছিলেন । তিনি রুক্মিণীভ্রাতা রুক্মির
 কন্যাকে বিবাহ করিয়াছিলেন । তাঁহা হইতে দশ সহস্র হস্তির বলশালী অনিরুদ্ধের জন্ম হয় । তিনি
 রুক্মিরাজের দৌহিত্র, কিন্তু তিনি সেই রুক্মিরাজের পৌত্রীকে বিবাহ করেন । তাঁহা হইতে বজ্র

প্রতিবাহুরভূতস্যাং স্রবাহুস্তস্য চাত্মজঃ । স্রবাহোরূপসেনোহভূতদ্রসেনস্ত তৎসূতঃ ॥

নহেতস্মিন্ কুলে জাতা অধনা অবহুপ্রজাঃ । অল্লায়ুষো হুল্লবীৰ্য্যা অত্রক্ষণ্যাশ্চ জজ্ঞিরে ॥

যদ্বংশপ্রসূতানাং পুংসাং বিখ্যাতকৰ্ম্মণাং । সংখ্যা ন শক্যতে বক্তুমপি বর্ষশতৈরপি ॥ ২০ ॥

তিস্রঃ কোটাঃ সহস্রাণামষ্টাশীতিশতানি চ । আসন্ যদুকুলাচার্যাঃ কুমারাণামিতি শ্রুতং ।

সংখ্যানং যাদবানাং কঃ করিষ্যতি মহাত্মনাং । যত্রাযুতানামযুতলক্ষ্যেণাস্তে সদাহকঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সহস্রাণামপরিমিতানাং কুমারাণামিত্যভ্যর্থঃ । যদা প্রত্যেকং বহুনধ্যাপয়তামাচার্যাণামিহ সংখ্যা তদপি শ্রুতমাত্রং নতু সম্যগ্
নিশ্চীয়তে তদা কুমারাণামেব সংখ্যা কর্ত্ত্বং ন শক্যতে কুতঃ পুনঃ সন্ময়াদবানাং ॥ ২১ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

ভদ্রসেনস্য পুত্রাদীনামমুক্তিঃ প্রায়ঃ সাক্ষর্যাদেবংশলোপারম্ভাৎ । শ্রুতসেনত্বিতি পাঠঃ কচিং ॥

অস্মিন্ ভগবৎকুলে শুদ্ধক্ষত্রিয়পিতৃমাতৃপরিবারঃ । অধনা ধনহীনাঃ ॥

বিখ্যাতকৰ্ম্মণামপি কিং পুনরন্যেষামিত্যর্থঃ । অতএব শ্রীমথুরেণু প্রসিদ্ধিরিয়ং বদ্ধমুকুটা রাজান এব যাদবাঃ । ষট্‌পঞ্চাশৎ
কোটয় ইতি ॥ ২০ ॥

সম্ভ্যাশব্দেই হেতুমাহ তিস্র ইতি । যদুকুলস্যাচার্যা অধ্যাপকাঃ সহস্রাণাঃ কুমারাণামিত্যভ্যর্থাদেকমেকং সহস্রশেকত্যাচার্যাস্ত
শিষ্যমিত্যাচার্যা সংখ্যেব সহস্রগুণিতা কুমারাণাং সংখ্যেতি ভাবঃ । ইত্যেতচ্ছ্রুতং বিশ্রুতং প্রসিদ্ধমেবৈত্যর্থঃ । শ্রুতিরিত্তি পাঠঃ কচিং ॥

অহো আস্তাঃ তাবৎ সর্কেবাং সম্ভ্যা নিত্যরাজসেবকানামপি সা কিলশক্যোত্যাহ সম্ভ্যানমিতি । মহাত্মনাং মুখ্যানামপি । যত্র
যেষু মধ্যে অযুতানামযুতলক্ষ্যেণ বিন্দুত্রয়োদশযুক্তেনৈকাক্ষেন সম্ভ্যাখনেব সহ । অযুতানামিতি বহুতেন ত্রিঃ ৫৭ শতত্রয়েণৈত্যর্থঃ ।
আহক উগ্রসেনঃ । স দেতি কদাচিচ্চ তদধিকেনাপীত্যর্থঃ । স ইতি পাঠঃ কচিং । আসীদিত্তি বক্তব্যে আস্ত ইতি নিত্যলীলা-
ক্ষুৰ্ত্তা সা চাগ্রে চ স্থাপয়িষ্যতে ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণনাথচক্রবর্তী ।

যদুকুলস্য আচার্যাঃ অধ্যাপকাঃ অষ্টাশীতিশতাধিকান্তিস্রঃ কোটাঃ ৩০০০৮৮০০ । সহস্রাণামসম্ভ্যানাং কুমারাণামিত্যর্থঃ ॥

অযুতানামিতি বহুবচনঃ কপিঞ্জলামিকরণজ্ঞানেন ত্রিহবিংশতিয়াঃ সংখ্যায়াঃ পর্য্যবসায়িতং । অযুতানাং অযুতলক্ষ্যেণ বিন্দুত্রয়ো-
দশযুক্তেনাক্ষত্রয়েণ শতত্রয়েণৈত্যর্থঃ । আসীদিত্তি বক্তব্যে আস্ত ইতি নিত্যলীলাক্ষুৰ্ত্তা উক্তং ॥ ২১ ॥

উৎপন্ন হইল, গোবল যুদ্ধে কেবল তিনি মাত্র অবশিষ্ট ছিলেন, তাহা হইতে প্রতিবাহু, প্রতিবাহু
হইতে স্রবাহু, স্রবাহু হইতে উপসেন এবং উপসেন হইতে ভদ্রসেন উৎপন্ন হইলেন । হে রাজন্ !
এই যদুকুলে নির্ধন বা অবহুপুত্র অথবা অল্লায়ু কিম্বা অল্লবীৰ্য্য অথবা ত্রাক্ষণের অভক্ত হইয়া কেহ
জন্ম গ্রহণ করেন নাই । যদ্বংশপ্রসূত বিখ্যাতকৰ্ম্মা পুরুষদিগের সংখ্যা করিতে শত বৎসরেও সমর্থ
হইব না ॥ ২০ ॥

আমি শুনিয়াছি যদুকুল-সম্ভূত কুমারদিগের অধ্যয়নার্থ তিনকোটি অষ্ট সহস্র অষ্টশত জন অধ্যা-
পক নিযুক্ত ছিলেন । অতএব অসংখ্যাত মহাত্মা যদ্বংশীয়দিগের সংখ্যা করিতে কে সমর্থ হইবে ?
যে বংশে উগ্রসেন সর্বদা অযুতলক্ষ পরিবারে পরিবৃত্ত হইয়া থাকিতেন ॥ ২১ ॥

দেবাস্থরাহবহতা দৈতেয়া য়ে সুদারুণাঃ । তে চোৎপন্নানুযোষু প্রজা দৃষ্টা ববাধিরে ।
 তন্নিগ্রহায় হরিণা প্রোক্তা দেবা যদোঃ কুলে । অবতীর্ণাঃ কুলশতং যেনামেকাধিকং নৃপ ।
 তেবাং প্রমাণং ভগবান্ প্রভুত্বৈ চাভবন্ধরিঃ । যে চানুবর্তিনস্তস্মৈ ববধুঃ সৰ্ব্ববাদবাঃ ।
 শয্যাসনাটনালাপক্ৰীড়ান্নাশনাদিষু । ন বিদুঃ সন্তগান্ সন্তগায়ঃ কৃষ্ণচেতসঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তে চোৎপন্ন ইতি প্রত্যেকং বহুভীকৃৎপরেণ জ্ঞেয়ং এবমেব যদুকুলেহপি দেবা ইতি । তথা চোক্তং । সহস্রশঃ সমুদ্ভূতা দেবা যদুকুলে পৃথগিতি ॥ ২২ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

তে চ যাদবা দ্বিবিধাঃ দেবা নিত্যপার্বদাশ্চ । তত্র দেবানাং যদুকুলাবতীর্ণমসংখ্যকং সহৈতুকমাহ দেবেতি দ্বাভ্যাং । সুদারুণা অতুগ্রাঃ । অত উত্তরজন্মত্বপি দৃষ্টাঃ সন্তঃ প্রজা ববাধিরে ॥

অতএব তেবাং নিগ্রহায় কচিৎকদ্বারা কচিৎ সহযোগেন চ তদ্বাক্যকৌতুকাৎ যদোঃ কুলেহবতীর্ণাঃ কচিৎ প্রবেশেন কচিৎ পার্থক্যেন চ জাতাঃ । একাধিকং কুলশতমিতি তদ্বাক্যজনীনং স্মৃতিভিরাপি হুঃসংখ্যানভূমিতি ভাবঃ ॥

নিত্যপার্বদানাঙ্ক ততোহপি সংখ্যাবৈভবে শ্রীভগবদেকগম্যে ইত্যাহ তেষামিতি । যেচ যেতু তস্মৈ শ্রীভগবতোহনুবর্তিনো নিত্যপার্বদাঃ সৰ্ব্ববাদবা ববধুঃ । উত্তরোত্তরং সংখ্যাতো বৈভবতশ্চ বুদ্ধিঃ প্রাপ্তান্তেষাং বিভূত্বৈ চেতি চকারাং সংখ্যায়াং বিভূত্বৈ চ ভগবান্ হরিরেব প্রমাণং সাক্ষী বভূব নত্বতঃ । ব্রহ্মাদিবৃদ্ধাগোচরভাঃ । তেচ দেবগণতো নিভিদ্ভ্যা । যথোক্তং হরিবংশে শ্রীমদক্রবেণ । দেবানাং হিতার্থায় বয়ং জাতা মহুযাতামিতি । অত্র হরি বহিরন্তশ্চ সৰ্ব্বসমাহরণশক্তিঃ । যতো ভগবান্ পূৰ্ণৈশ্বৰ্যাদিষ্টকসম্পন্ন ইতি নামদ্বয়তাংপর্য্যং ॥

তেষাং বুদ্ধীনাং পরমেব মাহাত্ম্যমিত্যাহ শব্দোতি । শব্দাদিষু সন্তঃ জাগ্রতমপ্যায়ানং ন বিদুঃ । শ্রীভগবৎপ্রেরণায়ৈব সৰ্বং কুর্শ্বে নতু স্বয়মুসদ্ধাতুং শকু বস্তীত্যর্থঃ । যতঃ কৃষ্ণচেতসঃ । ক্রীড়া দাতাদিঃ । আদিশব্দাং সৌরতাদয় ইতি । যদবাদবাং কুলমহো অদিশহমাণ্ডে ইত্যাদিকং নাভ্যাংশুপথাপকং কিন্তু তদ্বিরহোন্মাদভয়াপাথ্যপকমেব । বক্ষ্যতে চ । ব্রহ্মণ্যানাং বদাত্মানাং নিত্যং বুদ্ধোপসেবিনামিত্যাদি ॥ ২২ ॥

ক্রমসংকল্পঃ ।

তে চ যাদবা দ্বিবিধাঃ দেবাঃ নিত্যপার্বদাশ্চ । তত্র দেবানাং যদুকুলাবতীর্ণমসংখ্যকং চ সহৈতুকমাহ দেবেতি দ্বাভ্যাং । নিত্যপার্বদানাঙ্ক ততোহপি সংখ্যাবৈভবে শ্রীভগবদেকগম্যে ইত্যাহ ॥

তেষামিতি যেচ যেতু তস্য শ্রীভগবতোহনুবর্তিনো নিত্যপার্বদাঃ সৰ্ব্ববাদবা ববধুস্তেষাং প্রভুত্বৈ চকারাং সংখ্যায়াং চ ভগবান্ হরিরেব প্রমাণং সাক্ষী সাক্ষাদ্রষ্টা বভূব নত্বতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

একাধিকং কুলশতমিতি কুলশ্চৈব সংখ্যা কৃতা নতু বাক্যজনীনং । অসংখ্যাদিতি ভাবঃ । যেচ তস্মৈ ভগবতঃ অনুবর্তিনঃ নিত্যপার্বদাঃ সৰ্ব্ববাদবাক্য ববধুস্তেষাং সংখ্যানস্ত প্রভুত্বৈ ভগবান্ হরিরেব প্রমাণমভূদিত্যর্থঃ । তৎসংখ্যায়া ব্রহ্মাদীনামপি বৃদ্ধাগোচরভাদিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

যে সকল সুদারুণ দৈত্যগণ দেবাস্থর যুদ্ধে হত হইয়াছিল, তাহারা ই মনুষ্যগণে বলবান্ প্রজা হইয়া জন্ম গ্রহণ করিয়াছিল । তাহাদিগেরই নিগ্রহ নিমিত্ত শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া দেবতাগণ যদুকুলে অবতীর্ণ হইলেন । হে নৃপ ! তাহারা একাধিক শত কুলে বিভক্ত হইলেন । ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ প্রভুত্বৈ তাহাদিগের প্রমাণ-স্বরূপ ছিলেন । সমুদায় যাদবগণ তাঁহারই অনুবর্তী হইয়া বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছিল । বৃষ্ণিগণ নিয়ত কালের জন্য শ্রীকৃষ্ণে চিত্ত অর্পণ করিয়া শয়ন, উপবেশন, গমন, আলাপ, স্নান ও ভোজনাদি বিষয়ে আপনাদিগকে গণনাই করিতে পারিতেন না ॥ ২২ ॥

তীর্থং চক্রে নৃপোনং যদজনি যদুযু স্বঃসরিং পাদশৌচং
বিবিট-স্নিগ্ধাঃ স্বরূপং যবুরজিতপরা শ্রীর্ষদর্থেহ্যযত্নঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তস্মাৎ শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তে: সর্বতীর্থোত্তমত্বং শ্রীকৃষ্ণস্য চ সর্বদেবোত্তমত্বং ন চিত্তমিত্যাহ তীর্থং চক্রে ইতি । ইতঃ পূর্বং স্বঃসরিং পাদশৌচং তীর্থমিত্যাসীৎ ইদানীন্তু যদুযু অজনি জাতং তীর্থং শ্রীকৃষ্ণকীর্ত্তিরূপং এতৎ স্বঃসরিং পাদশৌচং তীর্থং উনমগ্নং চক্রে স্বয়মেব সর্বতীর্থোপরি রাজত ইত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণস্য বিবিট-স্নিগ্ধাঃ তৎসাক্ষ্যং যবুরজিতপরা ন চিত্তং তস্য পৰমকারুণিকত্বাৎ । তথা ইদং ন চিত্তং কিং তৎ । অজিতপরা অজিতা কৈশিচিদপ্যাপ্রাপ্তা পরা সর্বতঃ পরিপূর্ণা । শ্রীঃ শ্রীকৃষ্ণস্যৈব নাত্মস্মৃতি । তদেবাহ যদর্থে

বৈষ্ণবতোষণী ।

তদেবং যদুকুলরূপমধিষ্ঠানং প্রশস্য শ্রীকৃষ্ণরূপমধিষ্ঠাতারং প্রশংসতি । কৃষ্ণশ্চ স্বয়ং ভগবত এতৎ পূর্ববর্ণিতং ক্ষিতিভারহরণং ন চিত্রং বিবুধহৃদয়বিস্ময়াবহং ন ভবতি । যতঃ পরমাণাদিবিপর্যাক্ষরূপো যঃ কালঃ স এষ চক্রে চক্রবচ্ছিন্নো পরিবর্ত্তমানত্বাৎ । তদেব চায়ুধং সর্বসংহারসাধনং যত্র তত্র স্বতঃসিদ্ধতাদর্থোদ্যোগেনানুগতি ভাবঃ । তদচিত্রতাবোধনায় তমেব চিত্রবিশেষণে বিশিনষ্টি । যতস্তাদৃশোহপি যদুযু লোকরূপয়া অজনি জাতঃ । যএব স্বসরিদাখ্যং শ্রীৰামনপাদশৌচরূপং তীর্থমূনং চক্রে নিজচরণরজঃসম্বন্ধিয়মুনা-
দিভিরিতি ভাবঃ । গঙ্গা শতশৃঙ্গা পূর্ণা মাথুরে মম মণ্ডলে । যমুনা বিক্রতা দেবিনা ত্র্যকাৰ্য্যবিচারণেত্যাদিবাহ্যং । যৎপাদসংশ্রয়াঃ স্ততঃ সুনয়ঃ প্রশমায়নাঃ । সদ্যঃ পুনস্ত্যাপ্পৃষ্ঠাঃ স্বধূত্বাপোহনুসেবয়া । কো বা ভগবতস্তত্র পূণ্যশ্লোকোডাকর্মণঃ । শুদ্ধিকানো ন শৃণুয়াদশঃ কলিমলাপহমিতি শ্রীশৌনকস্ত তৎপ্রশ্নকরণাচ্চ । কিঞ্চ বিপরিণামাৎ । যন্মেন হেতুনা স্নিগ্ধা ইব বিবিটঃ পূতনাদয়ঃ । যত্র বিবিটঃ স্নিগ্ধাঃ পিতৃভ্রাতৃত্বয়োহপি স্বরূপং সর্বমূলভূতং শ্রীভগবন্তমেব যযুঃ । সদেবাদিব পূতন্যপি সকুলা স্বামেব দেবাপিতেত্যাদে: । যৎ যত্র শ্রীঃ রূপাদিসম্পত্তিপরাং সর্বোৎকৃষ্টা অজিতা অত্মাপৃষ্ঠা চেত্যর্থঃ । যথোক্তং । যন্মর্ত্তানীলৌপয়িকনিত্যাং দিগ্ভ্রাত্তমঃ লোকে ইতাপক্রমা তৃতীয়েহস্মিন্ ভবেহং বৈ ইত্যাদি । যদর্থে যত্র দর্শনাদিরূপেহর্থেহ্যেবাঃ মহাকালপুরাণিণাদীনামপি যত্র: পরমব্রহ্মণ্য-
দেবত্রেহপি মুহমুহ ব্রীক্ষণবালহরণব্রাহ্মণত্বাতিশয়দানদোষানাদরপূর্বকপর্যাস: । যথোক্তং । দ্বিজায়জা মে যুনয়ো দিদ্-কৃণে-
তাদি । অতএব যসৌব নাম । অথ কাং ম্যোন সর্বতোহপি সামন্ত্যেন তদতিরিক্তসর্বপরিচাজনাদিনা অমঙ্গলম্ । তদুপলক্ষণতয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং যদুকুলরূপমধিষ্ঠানং প্রশস্য শ্রীকৃষ্ণরূপমধিষ্ঠাতারং প্রশংসতি কৃষ্ণস্য স্বয়ং ভগবত এতৎ পূর্ববর্ণিতং ক্ষিতিভারহরণং ন চিত্রং বিবুধহৃদয় বিস্ময়াবহং ন ভবতি । যতঃ পরমাণাদিবিপর্যাক্ষরূপো যঃ কালঃ স এষ চক্রে চক্রবদ্বাচ্ছিন্নো পরিবর্ত্তগতিত্বাৎ তদেব চায়ুধং সর্বসংহারসাধনং যস্য তস্য । স্বতঃসিদ্ধোদ্যোগে তদর্থোদ্যোগে মানমিতি ভাবঃ । তদচিত্রতাবোধনায় তমেব চিত্রবিশেষ-
ণে বিশিনষ্টি । যৎ যতস্তাদৃশোহপি যদুযু লোকরূপয়া অজনি জাতঃ স এষ স্বঃসরিদাখ্যং শ্রীৰামনপাদশৌচরূপং তীর্থমূনং চক্রে । নিজচরণরজঃসম্বন্ধিয়মুনা-
দিভিরিতি ভাবঃ । গঙ্গা শতশৃঙ্গা প্রায়ো মাথুরে মম মণ্ডলে । যমুনা বিক্রতা দেবিনা ত্র্যকাৰ্য্যবিচারণেতি
বাহ্যং । যৎপাদসংশ্রয়াঃ স্ততেত্যাদি শ্রীশৌনকতৎপ্রশ্ন প্রকরণাচ্চ । কিঞ্চ বিপরিণামাৎ যৎ যেন হেতুনা স্নিগ্ধা ইব বিবিটঃ পূতনাদয়ঃ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

শ্রীকৃষ্ণনিত্যলীলারত্নাকরঃ শ্রীদশমস্কন্ধমুপসংহবন্ শ্রীকৃষ্ণাশ্চাবতারবৈলক্ষণ্যাপেক্ষমাহ তীর্থমিতি । যৎ যদুযু অজনি জাতঃ তীর্থং কৃষ্ণকীর্ত্তিরূপং তৎকর্তৃ স্বঃসরিং পাদশৌচং তীর্থং উনমগ্নং চক্রে ইতঃ পূর্বং গজৈব সর্বতীর্থাদিকা আসীৎ অতঃ পরন্তু কৃষ্ণকীর্ত্তি-
রেব ততোহপ্যধিকা অভূদিতি ভাবঃ । ইদংকং চিত্রং । তথা যৎ যন্তু বিবিটঃ কংসাদয়ঃ স্নিগ্ধা গোপাদয়শ্চ স্বরূপং ক্রমেণ সাযুজ্যং
প্রাপুঃ । তদীরশ্রীবিগ্রহঞ্চ সংভোজুং প্রাপুঃ । ইদং দ্বিতীয়ং চিত্রং । যদর্থে বস্যাঃ কৃপালবপ্রাপ্তার্থং অত্রেবাঃ ব্রহ্মাদীনাং পরি-
চারকাণাং যত্নঃ । সা শ্রীরজিতঃ জয়াভাবস্তুপটৈব অহং । যদুতপোভিরপি ব্রজস্রীশ্রেণিরিব যৎ যৎ জেতুং বশীকৃত্য রাসাদিভীরগ-

হে মহারাজ ! যে শ্রীকৃষ্ণের কীর্ত্তিকলাপরূপ তীর্থ যদুবংশে উৎপন্ন হইয়া শ্রীৰামনদেবের পাদ-
শৌচরূপ গঙ্গাতীর্থকে অল্প করিয়াছে, তাহার শত্রু মিত্রে উভয়েই যে সাক্ষ্য লাভ করিবে তাহাতে
আশ্চর্য্য কি ? আর যে লক্ষ্মীর নির্মিত ব্রহ্মাদি দেবগণ যত্ন করিয়া থাকেন, সেই লক্ষ্মী যে তাহারই

যম্যামঙ্গলম্ শ্রুতমথগদিতং যৎকৃতো গোত্রধর্মঃ

কৃষ্ণশ্রুতম্ চিত্রং ক্ষিত্তিভরহরণং কালচক্রায়ুধম্ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অন্তেষাং ব্রহ্মাদীনাং যত্র ইতি । নহু নিরপেক্ষং তমেব লক্ষ্মীঃ শ্রুতে ইতি চিত্রমেবেতি চেৎ ন পরমমঙ্গলনামধেয়ত্বাৎ তস্যোতাহ যম্যামেতি । তদপি নানুস্মরণাপেক্ষমিত্যাহ শ্রুতমথ গদিতমিতি । সর্ষধর্ম্যশ্রয়ত্বাদপীতাহ যৎকৃতো গোত্রধর্ম ইতি গোত্রধর্ম তত্তদ্বি-
বংশেষু ধর্মো যৎকৃতঃ যেন প্রবর্তিতঃ তস্য ক্ষিত্তিভরহরণং নৈব চিত্রমিত্যাহ কৃষ্ণশ্রুতমিতি । কালচক্রায়ুধম্যেতি সর্ষসংহারককাল-
মূর্তে বিশেষতো দূরন্ত প্রভাবচক্রায়ুধস্য কিয়দেতদিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

সর্ষমঙ্গলদাতৃ চ । যথোক্তং ব্রহ্মাওপুরাণে তন্মামাষ্টোত্তরশতপ্রসঙ্গে । সহস্রনাম্নাং পুণ্যানাং ত্রিরাবৃত্তা তু যৎ ফলং । একাবৃত্তা তু
কৃষ্ণস্য নানৈকং তৎ প্রবচ্ছতীতি । তত্রাপি বিশেষঃ । শ্রুতং কিমুত গদিতমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ । যৎকৃতো যেনৈবোপদিষ্টো গোত্র-
ধর্মঃ । অনাদ্যধিপরম্পরাপ্রাপ্তো ভগবদ্ধর্মঃ । যথোক্তমেকাদশে স্বয়মেব । কালেন নষ্টা বাণীয়াং প্রলয়ে বেদসংজ্ঞিতা । ময়াদৌ
ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্মো যন্তাঃ মদায়ক ইতি । যদা । গোত্রধর্মো বৈষ্ণবধর্মঃ । বৈষ্ণবানাং তদগোত্রতয়া প্রসিদ্ধেঃ । অতত্র ব্রাহ্মণ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদা । বিদ্বিষাং শিষ্টাঃ পিতৃভ্রাতৃদয়ৌহপি স্বরূপং সর্ষমূলভূতং শ্রীভগবত্বমেব যমুঃ সদ্বেদাদিব পুত্রনাপি সকুলা ভামেব দেবাণিতেত্যাদেঃ ।
যৎ যৎ শ্রীকৃপাদিসম্পত্তিঃ অজিতা অন্ত্রাপ্তা পরা সর্ষোৎকৃষ্টা চেত্যর্থঃ । যথোক্তং । যম্মর্তালীলৌপয়িকমিত্যাदि । যদর্থে বস্যা দর্শন-
রূপেত্যর্থঃ অন্তেষাং মহাকালপুরাধিপানামপি যম । যথোক্তং । বিজায়জা মে যুবয়ো দীর্ঘক্ষুণেত্যাদি । অতএব যম্যাব নাম অথ
কাংমেন সর্ষতোহপি সামর্থ্যেন তদতিরিক্তমপরিভ্যাজনাদিনা অমঙ্গলম্ তদুপলক্ষণতয়া সর্ষমঙ্গলদাতৃ চ । যথোক্তং ব্রহ্মাও-
পুরাণে তন্মামাষ্টোত্তরশতপ্রসঙ্গে । সহস্রনাম্নাং পুণ্যানাং ত্রিরাবৃত্তাতু যৎ ফলং । একাবৃত্তা তু কৃষ্ণস্য নানৈকং তৎ প্রবচ্ছতীতি । তত্রাপি
বিশেষঃ । শ্রুতং কিমুত গদিতমিত্যর্থঃ । কিঞ্চ । যৎকৃতো যেনৈব দিষ্টো গোত্রধর্মঃ । গাং পৃথ্বীমপি জায়তে স চাসৌ ধর্মশ্চ । অপি
চেৎ সুহৃতাচার ইত্যাদি শ্রীগীতাদিভাঃ । যদা । গোত্রস্য শ্রীগোবর্দ্ধনস্য ধর্মো মথরূপো যেনৈব কৃতঃ ভক্তবাংসল্যঃ দর্শয়তা তে
মহেজ্রমপি তুচ্ছীকৃত্য প্রকাশিতঃ । যদা । গাবস্ত্রায়ন্ত ইতি গোত্রাঃ শ্রীগোপাঃ তেষাং ধর্মঃ স্বভাবঃ অসমোর্দ্ধিপ্রেমা যেন যত্র বা কৃত ইতি
দিক্ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যিতুং ন শশ্যাক্যেত্যর্থঃ । ইদং তৃতীয়ং চিত্রং । যতস্য নাম কৃষ্ণেতি দ্ব্যক্ষরং নারায়ণাদিনিখিলতদংশ নামোৎকৃষ্টং অমঙ্গলমবিদ্যা-
পর্ধ্যন্তং হস্তীতি তৎ । যদা । মুক্তপ্রগ্রহস্য বৃত্তা মঙ্গলঃ সর্ষোৎকর্ষঃ অমঙ্গলং তদভাবঃ তৎ হস্তীতি তৎ । শ্রুতান্ অবিশেষণ সর্ষ-
গাধনফলোৎকর্ষান্ মপ্তাভীতি স্বীয়সর্ষোৎকর্ষণে বিলোড়য়তীতি শ্রুতমথগদিতং বস্যা তৎ । নারায়ণাদিনিখিলতদংশনামোৎকৃষ্ট-
মিত্যর্থঃ । সহস্রনাম্নাং পুণ্যানাং ত্রিরাবৃত্তাতু যৎ ফলং । একাবৃত্ত্যেব কৃষ্ণস্য নানৈকং তৎ প্রবচ্ছতীতি ব্রহ্মাওপুরাণোক্তেঃ । ইদং
চতুর্থং চিত্রং । গাং সর্ষামপি পৃথ্বীং জায়তে চতুর্ভিরেব পাদৈ নিরন্তরং সর্ষজৈবভিজ্ঞত্যা পালয়তি স চাসৌ ধর্মশ্চেতি স তাদৃশো
যেনৈব কৃতঃ । দ্বাপরাস্তে ত্রিপাদহীনৌহপি ধর্মো যেন চতুর্পাদেব কৃত ইত্যর্থঃ । চতুর্ভি বর্তসে যেন পাদৈ লোকস্বখাবহৈরিতি পৃথি-
বাক্তেঃ । ইদং পঞ্চমং চিত্রং বিষ্ণুস্বাবহং বৈলক্ষণ্যং তস্য কৃষ্ণস্য এতৎ ক্ষিত্তিভরহরণম্ ন চিত্রং যেনৈব লোকা বিস্মিতা ভবন্তীতি
ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

হইবেন তাহাও আশ্চর্য্য নহে । আর যাঁহার নাম শ্রবণে বা কীর্তনে অমঙ্গল নাশ করে, যিনি সমস্ত
ধর্মিকুলে গোত্রধর্ম (বৈষ্ণবধর্ম বা ভগবদ্ধর্ম, অথবা অগোত্র অর্থাৎ সংকুলানির অপেক্ষা রহিত ধর্ম
কিন্মা “যাঁহার আমার প্রিয়, আত্মা, স্ত্রী, গুরু ও সখা” ইত্যাদি রূপে গোত্রধর্ম অর্থাৎ বংশগত ধর্ম,
নিত্য গোপরূপ) প্রবর্তিত করিয়াছেন, কালচক্রায়ুধ সেই শ্রীকৃষ্ণের পৃথিবীর ভার হরণ করা
আশ্চর্য্য নহে ॥ ২৩ ॥

জয়তি জননিবাসো দেবকীজন্মবাদো যজুবরপরিষৎ সৈর্দোভিরশ্রমধর্মঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

যত এবমুতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ততঃ স এব সর্বোত্তম ইত্যাহ জয়তীতি । জনানাং জীবানাং নিবাসঃ আশ্রয়ঃ তেষু বা নিবসতি অন্তর্ধামিতয়া তথা স শ্রীকৃষ্ণো জয়তি । দেবকাং জন্মেতি বাদমাৎ যন্ত সঃ যজুবরা পরিষৎ সভা সেবকরূপা যন্ত সঃ ইচ্ছামাত্রেন নিরসনসমর্থোহপি

বৈষ্ণবতোষণী ।

কুলাদন্তাত্মাতগোত্রত ইতি চতুর্থো । যদ্বা । অগোত্রধর্মঃ সংকুলাদ্যাপেক্ষারহিতঃ স এব ধর্মো যৎকৃতঃ । মাং হি পার্থ বাপাশ্রিত্য বেহপি স্নাঃ পাপঘোনয়ঃ । স্ত্রিয়ো বৈশ্যাস্তথা শূদ্রা স্তেহপি যান্তি পরাং গতিং । কিং পুনত্রীক্ষণাঃ পুণ্যা ভক্তা রাজর্ষয়স্তথেষু হি শ্রীগীতাহ । যদ্বা । অত্র জগতি তাদৃশধর্মঃ সদা সর্বজাগঃ স্থিরঃ । যথা দ্বিতীয়ে । ন হতোহন্তঃ শিবঃ পশু ইতু্যপক্রম্য তদুপসংহারে তন্মাং সর্বাঙ্গনা রাজন্ হরিঃ সর্বত্র সর্বদা । শ্রোতব্যাঃ কীর্তিতব্যশ্চ স্তম্বভ্যো ভগবান্ নৃণামিতি । যদ্বা । গাং পৃথ্বীমপি ত্রায়তে গোত্রঃ স চান্দো ধর্মশ্চ । অপি চেৎ স্নহুবাচার ইত্যাদিকং শ্রীগীতাহ । মন্তুক্তিযুক্তো ভূবনং পুনাতীতোকাদশে চ । যদ্বা । প্রসিক্যা যোগ-বৃত্ত্যাচ গোত্রস্ত শ্রীগোবর্দ্ধনস্ত ধর্মো মথকপো যেনৈব কৃতঃ । ভক্তবাংল্যঃ দর্শয়তেজসপি তুচ্ছীকৃত্য প্রকাশিতঃ । যদ্বা । তদেব দর্শয়তা বলিষাদদানেন গোত্রধর্মঃ শৈলমপি যেন স্মিন্ প্রকাশিতঃ । যদ্বা । গোত্রধর্মঃ স্বদেহসম্বন্ধভাবনাকপো ধর্মো যস্মিন কৃতো বিহিতঃ । ন কাচিৎচিনাং পরা ইত্যাদৌ যেধামঃ প্রিয় আত্মা সূতশ্চ সখা গুরুঃ স্নহুদো দৈবমিষ্টমিত্যাदि চ । যদ্বা । শ্রীনন্দাদৌ শ্রীবল্লভদেবাদৌ শ্রীযুধিষ্ঠিরাদৌ চ গোত্রধর্মঃ স্ব স্ব সম্বন্ধপুরুষত প্রেমা যেন যত্র বা তৈঃ কৃতঃ । যদ্বা । গাত্ৰায়ন্তে গোত্রাঃ শ্রীগোপা স্তেবাং ধর্মঃ স্বভাবঃ । অসমোর্ধ্বপ্রেমা যেন যত্র বা কৃতঃ । যদ্বা । গোত্রধর্মঃ সর্বস্বরূপাতিক্রমি পরমরূপং গোপতং যেন প্রকাশিতমিতি দিক্ । যচ্ছব্দৈস্ত্যেতি লভ্যং । অথ ব্যাখ্যান্তরঃ । স্বঃসারিং পাদশৌচমূনং চক্রে ইত্যোত্তর চিত্রং যতঃ বিদ্বিট্ সিন্ধা অপি স্বরূপং যযু-স্তথা তদপি ন চিত্রং যতোহজিতপরেত্যাদিকং পরপরত্ব যোজ্যং । অতঃ ক্ষিত্তিভরহরণং নৈব চিত্রমিত্যর্থঃ । তত্র চ হেতুবিশেষঃ কালোতি । সর্বত্র হেতুঃ কৃষ্ণস্তেত্যেব ॥ ২৩ ॥

এবং তন্ত সর্বোৎকৃষ্টং শ্রদ্ধা স্মৃৎ প্রাপ্নুবতোহপি শ্রোতৃংস্তদবস্থমতীতমিবাশঙ্ক্য মায়তঃ স্বানুভবেন সাস্বয়মাংহ জয়তীতি । দেবকাং জন্ম জননলীলাদুপকরণেন প্রোক্তভাবো বাদস্তত্ত্ববৃত্ত্যুৎকথা নতু ছলজাত্যাধিক্যো যন্ত । যদ্বা । দেবকাং জন্মনো বাদঃ খ্যাতিঃ নন্দস্বাত্ত্বজ উৎপন্ন ইত্যত্র ব্যাখ্যাতরীত্যাহ শ্রীযশোদায়ামপি তর্ক্যং জন্ম যন্তেত্যর্থঃ । স প্রসিক্ : শ্রীকৃষ্ণো জয়তি সর্বদেব-স্বরূপরূপগুণলীলাপরিকরস্থানগতেন সর্বোৎকর্ষণে বিরাজতে । অত্র চ লোড়র্ধ্বং ন সম্ভবতি । সদোৎকৃষ্টতাপরাকাষ্ঠামহিষ্ঠে শ্রীভগবতি তদ্বিজ্ঞানাং তাদৃশানাংশীর্কাদাযোগাৎ । যদি বা তদেবাংগঃ কপাং কল্পাস্তথাপ্যাশীর্কাদবিষয়ঃ স বিশেষণস্ত তন্ত তদপি তদেবাবস্থিতিপ্রাপ্তে নির্বক্ষিতার্থ এব লভ্যেত । ধার্মিকসভ্যাদিসম্পন্নো বিষ্ণুমিত্রো বর্দ্ধতামিতিবৎ । অথ কথমুতঃ সন্ জয়তীত্যপেক্ষায়াং বিশেষণানি বদন্ পরিকল্পিষিষ্টেত্যাহ । তেন চ তাদৃশতন্মিতাজয়ে বিভাং প্রত্যক্ষলক্ষণং প্রমাণমপ্যাহ । জনেষু সালোক্যেত্যাদি পদ্যে জন্ম ইতিবৎ তদীয়েষতরঙ্গেষু বাদবগোপাদিষু সাফারিবাসোহন্যেব তৎকৃষ্ণীকরণো যন্ত সঃ । তত্র চাত্তার্থতাং পরিহরন্তস্মিন্ জয়ে বিরতিত্বং তৈর্জনে বিশিষ্টতামাহ যজুবরেত্যাদিনা । তত্রাস্তরঙ্গৈর্ বিশিনষ্টি । যজুবরাঃ ক্ষত্রিয়া গোপাশ্চ পরিষৎ সভা রূপা যন্ত সঃ । বহিরঙ্গৈশ্চ বিশিনষ্টি । স্বভক্তজনা এব পোষো ভূজা ইব ভূজাস্তে : অধর্মমেতাদৃশার্থে

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

এবং তস্য সর্বোৎকৃষ্টং শ্রদ্ধা স্মৃৎ প্রাপ্নুবতোহপি শ্রোতৃংস্তদবস্থমতীতমিবাশঙ্ক্য মায়তঃ স্বানুভবেন সাস্বয়মাংহ জয়তি ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হন্ত হন্তেতাদৃশঃ কৃষ্ণ এতাবৎকালপর্যন্তঃ ন তদ্ব্যবহিত মা শোচেত্যাহ । জয়তীতি জনেষু স্নহুযোষু গোপবাদবাদিমদ্যোষেব নিবাসো যন্ত সঃ । জয়তি সর্বোৎকর্ষণে বর্ততে । বর্তমাননির্দেশঃ স বিশেষণসৌব কৃষ্ণস্য সার্বকালিকীঃ স্থিতিঃ বক্তি । শুকস্ত তদ্রক্তভাং তত্রাশীর্কাদাযোগালোচি প্রয়োগো নৈবাশঙ্ক্যঃ । আশীর্কাদেহপি তদাশিষঃ সার্বদিকসভ্যাদ্বিবক্ষিতসিদ্ধিরেব । দেবকো-নন্দবল্লভদেবগৃহিণো জন্মৈব বাদঃ সিদ্ধান্তো যন্ত সঃ । তথা চ বে নানী নন্দভার্যয়া যশোদা দেবকীতি চেত্যাदिপুরাণং । বাদঃ প্রব-দতামহমিতি ভগবজ্জ্ঞেঃ । আরম্ভবাদপরিণামবাদাদিষুপি বাদশব্দস্য সিদ্ধান্তবাচিৎ দৃষ্টং । যজুবরা গোপাঃ ব্রহ্মাঃ ক্ষত্রিয়াঃ

যিনি সমস্ত জীবনমধ্যে অন্তর্ধামরূপে নিবাস করিতেছেন, দেবকীতে জন্ম গ্রহণ করিয়াছেন, এই

স্থিরচরবৃজিনঃ স্ত্বিত্বীমুখেন ব্রজপুরবনিতানাং বর্দ্ধয়ন্ কামদেবং ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রোড়ার্থঃ দোৰ্ভিরবশ্মঃ অদ্যন্ ক্রিপন্ স্থিরচরবৃজিনঃ অধিকারবিশেষানপেক্ষমেব বৃন্দাবনতরুণবাদীনাং সংসারহঃখহস্তা তথা বিলাসবৈদক্যমপেক্ষং ব্রজবনিতানাং পুরবনিতানাঞ্চ স্ত্বিত্বেন শ্রীমতা মুখেন কামদেবঃ বর্দ্ধয়ন্ কামচ্চাসৌ দীব্যতী বিজিগীষতে সংসারমিতি দেবশ্চ তং ভোগদ্বারা মোক্ষপ্রদমিতার্থঃ ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নাস্তিকাদিকঃ জগতি চাসান্ দূরীকূৰ্য়ন্ । অতন্তত্ত্বসম্বন্ধেন স্থিরচরাগামস্তরঙ্গাণাং সংসারহস্তাপি সন্ । অথ তত্রাপি পরমাশ্রয়ে বিনিহিত স্ত্বিত্বমিতি । শোভনঃ স্ত্বিত্বং তদ্ব্যপেক্ষিতং প্রসাদবিলাসাদিকং যত্র তেন স্বভাবতঃ এষ শ্রীমুখেন মুখেনৈবচ প্রাধাত্ততঃ প্রথমোক্তানাং ব্রজবনিতানাং তদন্তরঙ্গাণাং পুরবনিতানাঞ্চ জনিতাতার্থাশ্রয়গাণাং তাঙ্গাং যোষিতাং যঃ কামঃ স এব দীব্যতী পরমপ্রেমরূপত্বাৎ সৰ্ব্বতোহপি বিরাজতীতি দেবস্তং বর্দ্ধয়ন্ সদৈবোদীপয়ন্ ইতি স্বরূপরূপগুণলীলাস্থানবিশিষ্টতাপি দর্শিতা । ভূদেবঃ সৰ্ব্বমাপি বিশেষণদ্বা নিদেয়েন জয়তাবেনাভুগতত্বাত্তদশোহসৌ সয়মেব তাদৃশৈঃ পরিকরৈঃ সহ তাদৃশবিলাসাদি-বিশিষ্টো ব্রজে পুরস্বয়ে চ সদা সৰ্ব্বোৎকর্ষেণ বিরাজতে এবমিতি স্থিতং । যুক্তমেব তং স্বয়ংভগবদ্ব্যং । আগন্তুকতাদৃশত্বে স্বয়ং ভগবদ্ব্যং । তদ্বাদিচারেণৈবাম্য কানিচিহ্নচনানি প্রতিকূল্যন্তে বস্ত তন্ত অলুকুলান্তেব তত্র দশমস্বক্ৰমা তত্র তত্র ব্যাখ্যাতা-ন্তেব । তৎস্বরূপনিত্যত্বে প্রথমস্বক্ৰমঃ । যথাহরকুণ্ডো ভারমিত্যাদিদ্বয়ং তু যথা তদ্ব্যপেক্ষকলৈবরণদ্বা ভাববাচিন এব । যথা তৃতীয়স্বক্ৰমে বিদগ্ধপ্রসঙ্গে ব্রজনি তৎপর্যায়শব্দস্ত এতৎ স্বীকৃতঃ । অতঃপরেণ । তত্র যদি সা তর্হি কথং স্বয়ং ভগবতী ন স্ত্রীং স চ ভাবোহন ভূতরজিহীমানস্কং । নায়াকার্যাসম্বন্ধাত্তবাস এবচ । ততঃ সাগো কণ্টকদৃষ্টান্তঃ স্পষ্টতমেব । নটদৃষ্টা-ন্তং প্রবাক্রপকতিনেতু নটমা স্বরূপবেশাভ্যামেব স্থিতস্য তত্তদ্ব্যভাসদ্বীকারপরিভাষাত্তাব্যামিতি । এবমন্ত্যাপ্যাকৃতিদেহ-শব্দৌ ব্যাখ্যাতৌ । অথবা ত্যাগদীকারৌ নামান্তরূপনাবিভাবনে এব । যথা শ্রীমদ্ভাগবতঃ তত্ত্বভাগবতবচনং পূর্বমুদাহৃতং । অহংমুখপদেয়ং যজ্ঞং নিত্যমযায়ং । স এবাপেক্ষা রূপাণাং ব্যক্তিমৈব জনাদিনঃ । অগ্ৰহাদাস্বজ্ঞেতি কৃষ্ণরীমাদিকং তন্তুং । পঠাতে ভগবানীশো মুচ্যু ক্তব্যাপেক্ষয়েতি । এবং প্রথমস্য দ্বাদশে । দিশুয়েত্যাদিপদো স্বামিত্তিরপুঙ্ক্তং । যত্র দৃষ্টান্তত্রৈবাস্তহিতঃ ন স্বতন্ত্র গতঃ । যতো বিভূঃ সৰ্ব্বগত ইতি । অতএব তৃতীয়ে । প্রদর্শাত্ততঃপদসমবিত্তপদশাং নৃণাং । আদ্যাশ্রয়দ্বন্দ্ব-বিদগ্ধং লোকলোচনমিত্যত্রাপি লোকলোচনরূপং স্ববিদগ্ধং নিজমূর্ত্তিং প্রদর্শ্য পুনরাদ্যৈব চাস্তরদধাং নতু তাক্তেভূক্তং । যথা সংসাদিরূপলীলানস্তরমপি তথোক্তং । যদা মুকুন্দো ভগবানিমাং মহীং জগৌ সতবেতি । তথা পান্নে নির্মাণথও । পশু স্বং দশমি-যামি স্বরূপং বেদগোপিতমিতি শ্রীভগবদ্বাক্যানস্তরং ব্রজগক্যঃ । ততোহপশুমহং রূপং বালং কালাবুদপ্রভং । গোপকতাবৃতং গোপং হমন্তুঃ গোপবালকৈঃ । কদম্বমূল আসীনং পীতবাসসমুচ্চং । বনং বৃন্দাবনং নাম নবপল্লবসম্মিতমিত্যাদি । শ্রীগোপাল-তাপনীচৈব । তত্ত্বহোবাচ ব্রাহ্মণোহমাবনবরতং মে দ্যাতঃ স্তুতঃ পরাকীর্ষে মোহবুধ্যত গোপবেশো মে পুরস্তাদাবিবভূদেতি সিদ্ধ-নির্দেশোহপি ক্ষয়তে । বহুব্রাহ্মণদীপমঙ্গলাচরণে বন্দে বৃন্দাবনাসীনমিন্দ্রানন্দমন্দিরমিতি । স্বান্দে দ্বারকামাধ্যাত্ম্যে শ্রীবলিং প্রতি প্রজ্ঞানবাক্যে । গৃহে সন্তীঠতে যশ্রু মাহাত্ম্যং দৈত্যনাশক । দ্বারকায়ঃ সমুচ্চুতং সান্নিধ্যং কেশবস্ত চ । কাক্সণী সহিতঃ কৃষ্ণো

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুরহাচ পরিষং সভারূপা যদা সঃ । স্বৈর্দোৰ্ভিঃ অধশ্মঃ ধর্মপ্রতিপক্ষমহরসংসং নিরসান্ নিরন্ । দোস্তলৈবজ্জুনাতিভির্বা । অত-এব স্থিরচরাণাং বৃজিনঃ সংসারহঃখং ব্রজপুরস্থানাং তেষাং অবিরোগহঃখং চ ইষ্টীতি সঃ । ব্রজবনিতানাং পুরবনিতানাং মধুরা-দ্বারকাপুরস্থাহুবাগিনীনাং স্ত্বিত্বেন শ্রীমতা মুখেনৈব কামদেবঃ কামচ্চাসৌ দীব্যতীতি দেবোহপ্রাকৃততত্ত্বং স্বরূপভূতত্ত্বং বর্দ্ধয়ন্ সন্ জয়তীতি । ব্রজমধুরীদ্বারকস্থলীলানাং সৰ্ব্বাসামেব দশমস্বক্ৰবর্ণিতানাং নিত্যমুক্তং । এতৎপ্রকারশ্চ সপ্রমাণকঃ । সৰ্ব্ব এবোজ্জল-নীলমণিটীকায়াং সাধু বিবৃত এব । অত্রাপ্যেকাদশান্তে ভগবদন্তর্কানপ্রসঙ্গে ব্যাখ্যাসাতে এব ॥ ২৪ ॥

কথা বাঁহার বাদমাত্র অথবা প্রবাদ কিস্বা বাদ অর্থাৎ সিদ্ধান্ত । যিনি স্থাবর জঙ্গমের দুঃখনাশন, সেই শ্রীকৃষ্ণ যদুশ্রেষ্ঠগণকে নিজের অধীনে রাখিয়া নিজহস্ত অথবা অর্জুনাদি রূপ হস্তদ্বারা পৃথিবীর অধর্ম নাশ করত ও হাশুমুখ দ্বারা ব্রজপুর বনিতাগণের অনঙ্গ বর্দ্ধন করত জয় যুক্ত হউন ॥ ২৪ ॥

বৈষ্ণবতৌবণী ।

নিত্যং নিবসতে গৃহ ইতি । কার্তিকমাহাত্ম্যতং প্রাণঃ সানার্যামস্তে । ত্রিভিঃ কার্তিকে মাসি স্নাতস্য দিবিবস্ময় । গৃহাণার্য্যঃ
 ময়া দত্তং রাধয়া সহিতো হরে ইতি । এবং নানা মন্ত্ৰা অপি তথৈব তং সাক্ষান্নির্দিশন্তি । অতএব গোপালতাপত্ন্যাঃ । গোবিন্দঃ
 সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ বৃন্দাবনস্বরভূকহৃৎলাগীনঃ সততং সমরুদপগোহঃ তোষণাগীতি । তদেবমভিপ্রেত্যা শ্রীশুকদেবোহপি
 নিজাভীষ্টদৈবতভেনাহ । পতিগতিশ্চাক্রকবৃক্ষিসাহস্রাঃ প্রসীদতাঃ মে ভগবান্ সতাং পতিরिति । শ্রীমন্ন ইন্দ্রো গণামিতি
 চ । শ্রীমন্নরাকৃতিত্বমেবাধিকৃতা নারায়ণবর্ণনাপ্যাহ । মাং কেশবো গদয়া প্রাতরব্যাদেগাবিন্দ আসন্নব আতবেপুৱিতি ।
 এবং শ্রীমন্নরাকারে বা যেষাং বা ভ্রাষ্টিঃ সা তেষামপি নিবস্তা । যথোক্তং । বৎপাদপাংওর্বহজন্মকুচ্ছতো ধৃত্যয়তি যৌগিভি
 রপালভ্যঃ । সএব বদ্ধশিষ্যঃ স্বয়ং স্থিতঃ কিং বর্ণ্যতে দিষ্টমহো ব্রজোকদামিতি । এবং নচাত্তনবহির্ষমোত্যাদি । নৌমীডাতে
 ইত্যাদি । সুরুদ্যদঙ্গ প্রতিমেত্যাদি । অহো ভাগ্যমহো ভাগ্যমিত্যাদিনা । এবেব ব্রহ্মাণ্ডে শ্রীকৃষ্ণাষ্টোত্তরশতনামস্তোত্রে শ্রীমন্নর-
 কৃতিত্বমেবাধিকৃতা । নন্দব্রজজনানন্দী সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ । নবনীতবিলীতাস্তে । নবনীতনটোহনঘ ইতি । শ্রীগোপালতাপত্ন্যামপি ।
 নিত্যো নিত্যানাং চেতনশ্চেতনানামেকো বহুনাং যো বিদধতি কামান্ । তং পীঠং যে তু যজন্তি ধীরাস্তেবাঃ স্তবঃ শাশ্বতঃ নেতরে-
 ষামিতি । বিশেষশ্চোক্তং । গোপাস্তপঃ কিমচরন্ বদমুযোত্যাদৌ । তথাচ পাদে নির্দ্যাপথগে শ্রীবেদব্যাসবাকাং । দৃষ্ট্যাহিহ্রষ্টো হতবঃ
 সর্কভূষণভূষণং । গোপালমবলাসঙ্গমুদিতং বেণুবাদিনং । ততো মাম্যত ভগবান্ বৃন্দাবনচরঃ স্মরন্ । যদিদং মে ত্বয়া দৃষ্টং রূপং দিব্যং
 সনাতনং । নিষ্কলঃ নিষ্ক্রিয়ঃ শাশ্বৎ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ । পূর্ণং পদ্মপলাশাক্ষং নাতঃ পরতরঃ সম । ইদমেব বদন্তোক্তে বেরাঃ কারণ-
 কারণমিত্যাदि । অথ তদা মানসানাং শরীরগাঞ্চ গুণানাং স্বভাবিকত্বমব্যভিচারিহকোক্তং প্রথমে । সতাং শৌচং দয়া ক্ষান্তি-
 রিত্যাদিনা । এতেচাথে চ ভগবনিত্যা বহু মহা গুণাঃ । প্রার্থা মহামুচ্ছিত্তি ন বিয়ন্তি স্ব কহিঁচিদিতি তন্তেন । অথ তত্তং পরিকর-
 নিত্যে প্রতিকূলায়মানানি যথার্থং ব্যাখ্যায়ন্তে । তত্র দেবাবতরণবাকামেকদেশপ্রস্তাবময়মিতি পূর্বপূর্বদর্শিতমস্তি । মৌষলা-
 দিকঞ্চ ব্রহ্মশাপমর্থাদারক্ষার্থং মায়িকমেব । আহ স্ম তদানীমেব দাক্ষকং প্রভি শ্রীভগবান্ । তং তু মঙ্গল্যমাস্বায় জ্ঞাননিষ্ঠ-
 উপেক্ষকঃ । মনুস্মারচিতাদেতা বিজ্ঞায়োপশমং ব্রজেতি । অসার্থঃ । তং তু দাক্ষকো জ্ঞাননিষ্ঠো মদীয়লীলাতত্ত্বজঃ মঙ্গল্যঃ নম
 স্বতত্ত্বপালয়িতৃরূপং স্বত্বলাপরিকরসঙ্গিত্বরূপঞ্চ স্বভাবমাস্বায় বিজ্ঞভা এতামধুনা প্রকাশিতাং সর্কামেব নৌষলাদিলীলাং মম
 মায়ৈব ইন্দ্রজালবদচিতাং বিজ্ঞায় উপেক্ষকো বহির্দৃষ্ট্যা জাতঃ শোকমুপেক্ষমাণঃ উপশমং চিত্তকোভনিবৃত্তিং ব্রজেতি ।
 অত্র শ্রীদাক্ষকস্য স্বয়মেব তল্লোকাদবতীর্ণত্বেন সিদ্ধহাং এতামিত্যাত্মাতিসম্মিহিতার্থ লাভাচ্চান্যথা ব্যাখ্যানমেব প্রথম প্রতীতা
 বিষয় ইতি বিবেক্তব্যঃ । যথা চৈকাদশাস্ত্রে পদ্যত্রয়ং । তত্র প্রথমং যথা । রাজন্ পরস্য তত্ত্বজ্ঞাননাপ্যয়েহা মায়াবিড়ম্নমবেহি
 যথা নটস্য । সৃষ্টাশ্বনেদমুবিপ্র বিদ্বত্য চাস্তে সংস্রত্য চাস্মমহিমোপরতঃ স আস্তে ইতি । অসার্থঃ । পরস্য শ্রীকৃষ্ণস্য বে
 তত্ত্বজ্ঞতঃ পার্শ্বদা বাদবাদয়ন্তেবাঃ জেনাপ্যরূপা দ্ধিহাশ্চেষ্টাঃ কেবলং পরমৈব মায়য়া বিড়ম্নমমুত্বকরণমেবৈ যথেন্দ্রজালবেতা
 নটঃ কশিচ্ছীবত এব মায়ৈবেব দক্ষুব চ পুনশ্চ তদেহং জনয়িষেব চ দর্শয়তি তদোব । বিশ্বদর্গাদিহেববিচিস্তামহাশক্রেস্তস্য
 তাদৃশশক্তিত্বং ন চ চিত্তমিত্যাহ সৃষ্টেতি । এবমেব দৃষ্টতে চাদ্যাপ্যাপাসকানামিত্যাदि তদ্বাখ্যানং সুসঙ্কল্পেত । তত্তং পরিকরে-
 গৈব সাক্ষং তেষু তং সাক্ষাংকার ইতি । এবং সতি শ্রীসঙ্কর্ষণাদৌ সুক্কানাগত্যা হেতুদাহরণাভাসঃ সূত্রামেব মায়িকঃ । কান্দা-
 হযোধ্যাথগে শ্রীলক্ষ্মণস্যপি তাদৃশত্বং ন সম্প্রতিপন্নং । তথাহি তদন্তিমদশাঙ্করণলীলায়াং । ততঃ শেষায়ত্নাঃ যাতঃ লক্ষণং
 সত্যসঙ্গরং । উবাচ মধুবঃ শক্ৰঃ সর্কস্য চ স পশুতঃ । ইন্দ্র উবাচ । লক্ষ্মণোত্তিষ্ঠ শীঘ্রং ত্বমারোহস্ব পদঃ স্বকং । দেবকার্য্যঃ কৃতং
 বীর ত্বয়া রিপুনিবৃদন । বৈষ্ণবঃ পরমং স্থানং প্রাপ্নুহি ত্বং সনাতনঃ । ভবমুক্তিঃ সমায়াত । শেবোহপি বিলম্বংকণেত্যাদি ।
 ততশ্চ । ইত্যুক্তা সুররাজেন্দ্রো লক্ষণং স্মরসঙ্গতঃ । শেবঃ প্রহৃপ্য গাতালে ভূভারহরণক্ষমঃ । লক্ষ্মণং যানমারোপ্য প্রুতশ্চে
 দিবমাদরাদিতি । অতএব জরাসন্ধবাক্যে । তব রাম যদি শ্রদ্ধেত্যত্র স্বামিভিরপীথং বাস্তবার্থে ব্যঞ্জিতঃ । অচ্ছেদ্যাদেহোংসাবিতি
 স্বয়মেব মন্ত্ৰা পরিতোষাং পক্ষান্তরমাহ । যদা । মাং জহীতি । অথ দ্বিতীয়ং যথা । অপ্ৰাকৃত্যর্নাং তেষাং তন্ন সম্ভবতীত্যাস্তাং
 শ্রীকৃষ্ণপালাভে নৈব ন সম্ভবতীতাহ । মর্তোঁন যো গুরুত্বং যমলোকনীতং ত্ৰাঙ্কানয়চ্ছরণদঃ পরমাত্মদগ্ধঃ । জিগোহস্তকাস্তকমপীশ-
 মসাবনীশঃ কিং স্বাবনে স্মরনয়ন্ মৃগয়ঃ সাদেহং । অসার্থঃ যঃ শ্রীকৃষ্ণঃ যমলোকং গতমপি গুরুত্বং গুবোজ্ঞাতেন পঞ্চজনভক্ষিতেন
 তেন মর্তোঁন দেহেনৈবানয়ৎ । নচ ব্রহ্মতেজসো বলবত্তং মন্তব্যং ত্ৰাঙ্কাত্মদগ্ধঃ য স্তস্মাদ্ধ কাস্তাদানয়ৎ রক্ষিতবানিত্যর্থঃ । কিমন্ত-
 দ্বত্তব্যং । যশ্চাত্তকানামুত্তকমপীশঃ শ্রীকৃষ্ণমপি বাণসংগ্রামে জিতবান্ । অহো বশ্চ তং জরাযাঃ মৃগয়ুমপি স্ববৈকুণ্ঠবিশেষঃ সশরীর-
 মেব প্রাপিতবান্ । স কথং স্থানাঃ যদুনামবনে দীশো ন ভবতি । তস্মাতেষত্থা দর্শনং ন তাত্ত্বিকলীলাভুগতং । সশরীরং তু

ইথং পরশু নিজধর্মরক্ষয়ান্ত লীলাতনোত্তদনুরূপবিভূষনানি ।

শ্রীধরস্বামী ।

তত্ত্বং কাব্যবিশেষঃ স্বীকৃত মংসাকুর্মাাদি নানামূর্ত্তেবিশেষতো যদুভবস্য সতঃ পরমস্য তদনুরূপানুরাকারীণি কস্মকষণানি কস্মাণি

বৈকবতোষণী ।

তেষাং শ্লোকগগনমতীষ যুক্তমিত্যর্থঃ । অথ তৃতীয়ঃ যথা । নম্র গচ্ছন্ত তাদৃশশরীরী এব স্বধাম তত্রাপি স্বয়ং ভগবান্ বিবাজত
এবেতি ন তেষাং তদ্বিরহচ্ছঃমপি । শ্রীভগবান্স্ত তথাসামর্থ্যাশ্চৈতর্হি কথনশ্রীঃস্তাদৃশান্মিমাংস তৈঃ সহ মর্ত্যালোকানুগ্রহার্থমপর-
মপি কিয়ন্তঃ কালং মর্ত্যালোকেহপি প্রকটো নাসীৎ ইত্যত্র সিদ্ধান্তয়ন্তেষাং শ্রীভগবতশ্চ শোহাদিতরেণাপি পরস্পরমব্যতিচারিব্যবহাঃ ।
তথাপ্যশেষস্থিতিসম্ভবাপ্যশেষনশ্চাহেতু ব্দশেষশক্তিধ্বক্ । নৈচ্ছং প্রণেতুং বপুঃশেষ শেযিতং মর্তোন কিং স্বহৃগতিং প্রদর্শয়মিতি ।
অন্তার্থঃ । যদ্যপি উক্তপ্রকারেণাশেষস্থিতিসম্ভবাপ্যশেষনশ্চাহেতুর্মদ্যস্মাত্তদুদ্বৈতমপ্যনন্ততাদৃশশক্তিধ্বক্ । তথাপি যাদবান্ধক্যাপ্য
নিজং বপুঃশেষ শেযিতং প্রণেতুং কিঞ্চিং কালং স্থাপয়িতুং নৈচ্ছং কিন্তু স্বয়মেব লোকমনয়ং । তত্র হেতুঃ । তান্ বিনা মর্তোন লোকেন
কিং মম প্রয়োজনমিতি স্বস্থানাং তদ্ধামগতানাং তেষাং গতিমেব স্বম্যভিকৃতিভেদেন প্রকৃষ্টাং দর্শয়মিতি । অতস্তেষাং শ্রীভগবদ্বদন্ত-
র্ধানমেব নহত্বদ্ব্যতীতি শ্রীভগবদতিপ্রায়কথনেনাপি শ্রীমাদ্রুব্রাহ্মণী তৃতীয়ে । মিথো যদৈবাং ভবিতা বিবাদো মধ্বা মদা তাত্ৰবিলো-
চনানাং । নৈবাং বধোপায় ইয়ানতোহন্তো মযুনাতেহত্বদ্ব্যতীতি সয়ঃ স্মৃতি । অন্তার্থঃ । এষাং যদুনাং যদা মিথোবিবাদস্তদাপোষাং
পৃথিবীপরিভ্রাজনে বধরূপ উপায়ো ন বিদ্যাতে কিমুতাত্তেন বিবাদেন ন স্যাৎমিতি । তর্হি তেষাং ময়াভিলষিতে পৃথীপরিভ্রাজনে কতম-
উপায়ো ভবেৎ । অত্র পুনঃ পরামৃষতি । অতো বধাদন্য এব ইয়ানেতাবানেবোপায়ো বর্ততে । কোহসৌ ময়ি উদাতে মমেচ্ছয়া এতে
স্বয়মন্তর্দত ইতি যঃ । স্মৃতি নিশ্চয়ে । বধা । বধোপায়ো ন বিদ্যাতে ইত্যেব ব্যাখ্যায় অতো বধোপায়াদন্ত ইয়ান্ বধোপায় তুল্যা
উপায়ো বিদ্যাতে ইতি ব্যাখ্যায়ঃ তেন কুর্মাপুরাণোক্ত-শ্রীমদীতাহরণং পুরবীহরণমপি মায়িকং জ্ঞেয়ং । তথৈবাসাং বিবাহপ্রসঙ্গে
স্বরূপশক্তিব্যং প্রমাণিতং । কিন্তু তেবু যচ্চাত্ত্বজ্ঞাতাত্মচ্ছাত্ত্বজ্ঞাতাত্মসাদিকং ক্রয়তে তত্ত্বগবত ইব নরলীলোপায়িকতয়া প্রপঞ্চিত-
মিতি । কচিচ্চ প্রকটলীলায়াঃ প্রাপঞ্চিক মিশ্রত্বাদ্ধর্মার্থমেরচ তত্ত্বং । যথা শতধর্মবধাদৌ । অন্তরঙ্গানাঞ্চ ভগবৎ সাধারণামেব
তত্ত্বগবতাপরিকরভেদে দর্শিতবাদ্যুক্তং । তদনুরূপানি চৈতানি বাক্যানি । যথা পায়কার্ঠিকমাহাশ্রো শ্রীমত্যাভায়াঃ প্রীতি শ্রীভগবদ্বাক্যং ।
এতে হি যাদবাঃ সর্বের মদ্যগা এব ভাবিনি । সর্বদা মংপ্রিয়া দেবি মন্তুল্যা গুণশালিন ইতি । পাদ্মোত্তরখণ্ডে । যথা সৌমিত্রিতরতো যথা
সুধর্মগাদয়ঃ । তথা তেনৈব জায়ন্তে নিজলোকাদনুরূচ্য । পুনশ্চৈতনৈব গচ্ছন্তি তৎপদং শাস্ত্রং পরং । ন কস্মবন্ধনং জনম বৈকবানাক্ষ
বিদ্যাত ইতি । শ্রীগোপালতাপস্তাং । জয়জয়াভায়াঃ ভিন্নঃ স্থাহুরচ্ছেদ্যোহয়ং যোহসৌ সৌর্যো তিষ্ঠতি যোহসৌ গোমু তিষ্ঠতি যোহসৌ
গোপান্ পালয়তি যোহসৌ গোপেবু তিষ্ঠতীত্যাদি সৌর্য ইতি সৌর্যো যমুনায়াতোয়ে শ্রীবৃন্দাবনে । সহস্রনামি স্বামুন ইতি তথা ভাষ্যে
ব্যাখ্যাতং । অথ প্রপঞ্চে প্রকটপ্রকটরূপেণ প্রকাশভেদেন স্থিতানি শ্রীবৃন্দাবনারীভেব নিত্য স্থানানীতি চ । পূর্বোদাহরণমেতেন
ব্যক্তমেবাতি । যথোক্তং পাদ্মনির্মাণখণ্ডে শ্রীভগবদ্বাক্যং । নিত্যং মে মথুরাং বিষ্ণি বনং বৃন্দাবনং তথা । মমাবতারো নিত্যোহয়মত্র
নাসংশয়ঃ কৃতা ইতি । তথাচ বৃহদেগৌতমীয়ে । শ্রীকৃষ্ণ উবাচ । ইদং বৃন্দাবনং রমাঃ মম ধামৈব কেবলং । অত্র যে পশবঃ পক্ষি বৃক্ষ
কীটান নরানরাঃ । যে বসন্তি মমাধিক্ষো যুতা যান্তি মমালয়ং । অত্র বা গোপকন্তাশ্চ নিবসন্তি মমালয়ে । বোগিতস্তা ময়া নিত্যং মম
সেবাপরায়ণাঃ । পঞ্চযোজনমেবাতি বনং মে দেহরূপকং কালিন্দীয় সুযুগ্মাখ্য পুরনামৃতবাহিনী । অত্র দেবাস্চ ত্তানি বর্তন্তে স্বজ-
রূপতঃ । সর্বদেবময়শ্চাহং ন ত্যজামি বনং কৃচিং । স্রাবির্ভাবন্তিরোভাবো ভবেয়েহত্র যুগে যুগে । তেজোগমমিদং রম্যমদৃশ্যঃ চর্ম-
চক্ষুশেতি । যথৈকাদশব্রহ্মসত্তে । দ্বারকাং হরিণা ভাস্তাং সমুদ্রোহপ্লাবয়ং ক্ষণাৎ । বর্জয়িত্বা মহারাজ শ্রীমদ্ভগবদালয়ং । নিত্যং সন্নিহিত
শ্রুত ভগবান্মধুদনঃ । স্তুত্যাশেষাত্তত্ত্বং সর্বমফলমঙ্গলমিতি । এবমেব বিহংপুরাণে । প্লাবয়ামাস তাং শ্রুত্যাং দ্বারকাঞ্চ মহোদধিঃ ।
যজ্জদেবগৃহং ত্রেকং নান্ধাবয়ত নাগরঃ । নাত্যক্রনেত্ততো ব্রহ্মং স্তদদ্যপি মহোদধিঃ । নিত্যং সন্নিহিতস্তত্র ভগবান্ কেশবো যত
ইতি দিক্ ॥ ২৪ ॥

হেতুতাদৃশ পরমায় স্তত্ত্বানুরূপিতঃ জনঃ কথং লভেত উচ্যতে নেদং মদ্রুতং শ্রীভগবন্নীলাবর্ণনশাস্ত্রং শাস্ত্রান্তরমিব স্বাতিহিতাহ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেষাং নিত্যপার্বনানাং নিত্য্য তদেকধামস্থিতঃ কিং বর্ণ্যতাং । যতঃস্তৈঃ সহ যা লীলাস্তাঃ শৃণুতামপি সা নিত্যোব স্যাৎমিত্যাহ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৃষ্ণচবিতস্য নিত্যতাং ব্যবস্থাপ্য তৎশ্রবণং বিধেবে । ইথমিতি নিজধর্মো ভক্তিধর্মস্তস্য বিবক্ষিত্য প্রকটিতলীলাময়তনো

যিনি নিজধর্ম রক্ষার নিমিত্ত লীলাবিগ্রহ পরিগ্রহ করিয়াছেন, সেই যদুভূতম শ্রীকৃষ্ণের তদনুরূপ

কৰ্ম্মাণি কৰ্ম্মকৰ্ষণানি যদুত্তমস্ত শ্রীমাদমুখ্যপদয়োঃ অনুবৃত্তিমিচ্ছন্ ॥ ২৫ ॥

মর্ত্যাস্তয়া ননু সমেধিতয়া মুকুন্দশ্রীমৎকথাশ্রবণকীর্তনচিন্তয়ৈতি ।

শ্রীধরস্বামী ।

চরিতানি শ্রীয়াং শৃণ্বাদিতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

অনুবৃত্তে: ফলমাহ মর্ত্য ইতি । শ্রীমত্যা: কথাসা: শ্রবণকীর্তনযুক্তয়া চিন্তয়া সংকীৰ্ত্তয়া তয়া অনুবৃত্ত্যা তন্নিষ্ঠয়েন তস্য ধাম

বৈষ্ণবতোষণী ।

ঠানেনৈব ফলপ্রদং কিন্তু শ্রবণমাত্রণাপীত্যাহ । ইথমিতি । যথা । তেষাং তন্নিভাপার্ষদানাং নিত্য তদেক ধাম স্থিতি: কিং বর্ণ্যতাং তৈ: সহ বা লীলাস্তা: শৃণুতামপি সা নিত্যৈব স্তাদিত্যাহ । ইথমিতি অনেন পূৰ্ব্বোক্তপ্রকারেণ পরস্ত সৰ্ব্বগোচর গতেরপি কৃপয়া নিজধৰ্ম্মস্ত অতিক্রমপত্ত রিরক্ষিষয়া আত্ম প্রপঞ্চং প্রত্যাহীনীতা একটিতা লীলা প্রধানা তদুর্নিজবিগ্রহো যেন তস্ত কৰ্ম্মাণামুখ্য পদয়োঃ অনুবৃত্তিমহুগতিমিচ্ছন্ জন: শৃণুয়াং । পরন্তেতি বিশিনষ্টি যদুত্তমস্ত পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বপ্রামাণ্যেন যজ্ঞশু পুরহেতু চ ব্রজহেতু উত্তমস্ত তত্তদাশ্রয় তত্ত্বৈব নিত্যালীলশ্চেতি যাবৎ । কৰ্ম্মাণি বিশিনষ্টি তদনুরূপাণি লীলাতরুযোগানি চ তানি বিড়ম্বনানি অস্ত সাদৃশ্যাতিক্রমীণি চ তানীতি । যথা । তদনুরূপাণি তৎসদৃশানি অবতারান্তর কৰ্ম্মাণি তাত্তপি বিড়ম্বয়ন্তি হীনোপমত্বং প্রাপয়ন্তি যানি তানি অসমোর্দ্ধ বৈভবানীত্যর্থ: । অতএবোক্তং দ্বিতীয়ে । কৰ্ম্মাণি চাত্মমহিমোপনিবন্ধনানীতি । তথা কৰ্ম্মকৰ্ষণাণ্যপি কৰ্ম্মকৰ্ষণানি জগতাং কৰ্ম্মবিলোপকানীতি ॥ ২৫ ॥

যথা তচ্ছবণেন তদনুবৃত্তিপ্রাপ্তি: স্তাত্ত্বা বিরূপোতি । ননু হে রাজন্ মর্ত্যো মরণ ধৰ্ম্মা য: কোপি তয়া পূৰ্ব্বোক্ত মাহাত্ম্যয়া মুকুন্দ শ্রীমৎ কথা শ্রবণ কীর্তন চিন্তয়া মুকুন্দস্য সৰ্ব্বদু:খবিমোচকত্বেন মহাকারণিকস্য স্বয়ং ভগবতো যা শ্রীমতী সৰ্ব্বদম্পদাং ধাত্রী বিধাত্রী চ কথা তস্যা: শ্রবণেন জাতং যং কীর্তনং স্বয়মুন্নাসতো গানং তত্র যা চিন্তা তৎপ্রাপ্ত্যংকষ্টাময়ী স্মৃতিস্তয়া সমেধিতয়া নিত্যত্বমেব তেন গানেন বর্দ্ধিতয়া সত্য পূৰ্ব্বোক্তং শ্রীবৃন্দাবনাদি প্রকাশবিশেষরূপং তদ্ধাম এতি বাসনানুসারেণ তদেকতরং প্রাপ্নোতি । তদেব বিশিনষ্টি ছন্তর: ব্রহ্মাদিভিরপি স্বতোহপরিহার্যো য: কৃতান্ত: কৃত: সৰ্ব্বভাত্তো যেন স কালস্তম্যাপি জবসা বিক্রমস্য অপবর্গ: সমাপ্তি যত্র তৎ । যজ্ঞকং । ন যত্র মায়া নচ কালবিক্রম ইতি । দর্শয়ামাস লোকং স্বং গোপানাং তমদ: পরমিতি চ । তচ্ছ পরমবিষয়াক্কানামপি লোভনীয় শোভ: কিমুত মুমুক্ষু মুক্তচক্কানানুত্তরোত্তর পরম দৃশামিত্যাহ গ্রামাদিতি । ক্ষিতি: সপ্তদ্বীপবতী পৃথ্বী তাং ভূজতে যে তেহপি বহুবো যদেব পরমপুরুষার্থো যেবাং তথা ভূতা: সন্তো গ্রামাং অস্ত সৰ্ব্বারোচকতয়া জনস্থানমাত্রং তাত্ত্বা বনং জনমাত্র শূন্ত-

ক্রমসন্দর্ভ: ।

ইথমিতি পূৰ্ব্বপ্রকারেণ পরস্ত সৰ্ব্বগোচরগতেরপি কৃপয়া নিজধৰ্ম্মস্ত অতিক্রমপত্ত রিরক্ষিষয়া আত্ম প্রপঞ্চং প্রত্যাহীনীতা একটিতা লীলাপ্রধানা তদুর্নিজবিগ্রহো যেন তস্ত । তদনুরূপাণি যানি তস্ত তৎ সদৃশানি অবতারান্তরকৰ্ম্মাণি তাত্তপি বিড়ম্বয়ন্তি হীনোপমত্বং প্রাপয়ন্তি যানি তানি অসমোর্দ্ধ বৈভবানীত্যর্থ: । যথা তচ্ছবণেন তদনুবৃত্তিপ্রাপ্তি: স্তাত্ত্বা বিরূপোতি মর্ত্য ইতি যদ্ধাম শ্রীবৃন্দাবনাদিরূপে বাসনানুসারেণৈকতরং প্রাপ্নোতি ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তদনুরূপাণি তৎসদৃশানি বাস্তবতারান্তরকৰ্ম্মাণি তাত্তপি বিড়ম্বয়ন্তি স্বভাদতিহীনী কুরন্তি কৰ্ম্মাণি শ্রীয়াং শৃণুয়াং । কৰ্ম্মকৰ্ষণানি নৈকৰ্ম্মপ্রতিপাদকানি ॥ ২৫ ॥

অনুবৃত্তে: ফলমাহ তয়া অনুবৃত্ত্যা তদ্ধাম এতি । কীদৃশা শ্রীমৎ কথা শ্রবণকীর্তনভাং জনিতা চিন্তা কেন প্রকারেণ কদা বা কৃষ্ণ:

কৰ্ম্ম ও আচরিত সকল তাঁহার পাদপদ্মের অনুবৃত্তি ইচ্ছা করিয়া এইরূপে শ্রবণ করিবে ॥ ২৫ ॥

মুকুন্দের উৎকৃষ্ট চরিতকথা শ্রবণ কীর্তন ও চিন্তা দ্বারা মনুষ্য ছন্তর কৃতান্ত জয় ও অপবর্গরূপ

ভক্লাম দুস্তরকৃতান্তজবাপবর্গং গ্রামাদ্বনং কিত্তিভুজোহপি যযুর্ঘদর্থাঃ ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে মহিবীণীতং নাম নবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তাচায়াং দশমস্কন্ধঃ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী।

লোকং এতি লোকত্বেহপি কালানাকলিতম্ভমাহ হুত্তরেতি দুস্তরপুরুষার্থম্ভমাহ গ্রামাদিত্তি ॥ ২৬ ॥

ইতি শ্রীপরমানন্দসম্বতা দশমাশ্রয়া। শ্রীধরস্বামিরচিতা শ্রীভাগবতদীপিকা ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে নবতিতমঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তা চৈয়ং দশমস্কন্ধটীকেতি ॥ * ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

প্রদেশং ভাগ্যবশাং স্বাদশবনাম্বকং শ্রীমথুরামণ্ডলং বা যযুঃ তত্র গচ্ছা নিত্যমবসন্। শ্রীমথুরামণ্ডলস্তৈব পরমসামান সাধারণপত্ন্যাং। তথাহি আদিবারাহে। ন পাপেভ্যো ভয়ং যত্র ন ভয়ং যত্র বৈ যমাং। ন গর্ভবাসভী যত্র তৎ ক্ষেত্রং কো ন সংশ্রেয়ঃ। মথুরাঞ্চ পরিভাজা যোহুত্র কুরুতে রতিং। মূঢ়ো ভ্রমতি সংসারে মম নারী বিমোহিত ইতি। কিঞ্চ স্বাদে। তন্মণ্ডলং মথুরং হি বিক্ষো-
শচক্রোপরিস্থিতং। পদ্মাকারং সদা তত্র বর্ততে শাস্তং নৃপেতি। কিঞ্চ বারাহে। লাতানাং মথুরা লাতো জ্ঞানানাং জ্ঞানমুত্তমং। শ্রীতানাং পরমা শ্রীতির্গতীনাং গতিক্রমমেতি। অতএবোক্তং পাদ্ম পাতালখণ্ডে। অহো মধুপুরী ধৃষ্টা বৈকুণ্ঠাজ গরীয়সীতাদি ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণাং দশমটীকাত্মাং নবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভদ্রেব বিশিনষ্টী হুত্তরেতি ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোস্বামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে নবতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

প্রাপ্সামীতি বা ভাবনা তয়া এধিতয়া বর্জিতয়া ধারঃ কালানাকলিতম্ভমাহ। হুত্তরো যঃ কৃতান্তজবন্তাপবর্গোনাশো যত্র ভংপ্রাপ্তি প্রকারমপি কমপ্যাহ। গ্রামাদিত্তি কিত্তিভুজো মথুরায় ব্রতাদ্যা অপি ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ নবতিতমোহধ্যায়ো দশমে সারার্থদর্শিতঃ। সঙ্গত এষ স্বক্লেহপাস্ত সতাং সঙ্গতো হৃদি মে ॥ * ॥

মদসবীরপি গোপালঃ স্বীকুর্ঘ্যাং রূপয়া যদি। তদৈবাসাং পরঃ পীত্বা হৃদযোযুস্তং প্রিয়া জনাঃ ॥

মাঘত্র কৃষ্ণদ্বাদশ্যাং রাবাকৃষ্ণসরস্বতে। দশমস্কন্ধ টীকেয়মপুরি রূপয়া প্রভোঃ ॥

দশমস্কন্ধঃ মূল ৪৮৬২। শ্রীধরস্বামী টীকা ৫৭১৬। শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী টীকা ১১৮০২।

তঁহার সালোক্য প্রাপ্তি হয়, যাঁহার নিমিত্ত রাজারাও বিবেক বশতঃ আস হইতে বনে গমন করেন ॥ ২৬

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে দশমস্কন্ধে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নকৃত ব্যাখ্যায় নবতিতম অধ্যায় ॥ * ॥

॥ * ॥ দশমস্কন্ধ সমাপ্ত ॥ * ॥

বঙ্গাব্দের তেরশত প্রমাণ অব্দেতে, ভাদ্রমাস শুক্লপক্ষ সপ্তমী তিথিতে।

দশমের মুদ্রাক্ষন সমাপ্ত হইল, কৃষ্ণপ্রেমভরে সবে হরি হরি বল।

বিশেষ দ্রষ্টব্যঃ ।

শ্রীল সনাতন রূপজীবানাং পরিচয়ঃ ।

শ্রীমৈত্রেয়রূপতঃ শ্রীভ্য ভগবতঃ কৃতা । টিপ্পনী দশমস্কন্ধে পূর্ণা বৈষ্ণবতোষণী ॥ যে শ্রীভাগবতং প্রাপ্য স্বপ্নে প্রাতশ্চ জাগরে । স্বপ্নদৃষ্টাদেব বিপ্রাং প্রথমে বরসি স্থিতাঃ ॥ সমজ্জুঃ শ্রীভগবতঃ প্রেমামৃত মহাশুধৌ । তেষামেবহি লেখোহং শ্রীসনাতননামিনাং ॥ তদেতাধিনিবেদ্যাপি কিঞ্চিদন্তদ্বিবক্ষ্যামি । অথো তদন্তি জীবেন জীবেনেদং নিবেদ্যতে ॥ ১ ॥ উদ্যচ্চারণপ্রমাণিতবতী বদ্যামৃত শ্রাবণী জিহ্বা কল্পলতা ত্রয়ী মধুকরী ভূয়ো নরীনাং তে । রেজে রাজসভাসমাজিতপদঃ কর্ণটিভূমিপতিঃ শ্রীসৰ্বজ্ঞ জগদগুরুভূবি ভরদ্বাজাধ্বজগ্রামণীঃ ॥ ২ ॥ পুত্রস্তস্য নৃপস্য কণ্ঠশ তুলামারোহতো রোহিণীকান্তস্পর্দ্ধিশোভরঃ সুরপতিস্তল্যপ্রভাবোহভবৎ । সৰ্বস্বাপতিপূজিতোহখিল যজুর্বেদৈকবিশ্রামভূর্লক্ষ্মীবাননিকজদেব ইতি যঃ খ্যাতিং ক্ষিতৌ জগ্মিবান্ ॥ ৩ ॥ মহিষোভূপস্য প্রথিত বশস স্তস্য তনয়ৌ প্রজজ্ঞাতে রূপেশ্বর হরিহরাখৌ ভূগনিধী । তয়োরাভ্যাঃ শাস্ত্রে প্রবলতবভাবঃ বহুবিধে জগদাত্তঃ শাস্ত্রে নিজনিজগুণপ্রেরিততয়া ॥ ৪ ॥ বিভজ্য স্বঃ রাজাং মধুরিপুপুত্রপ্রস্থিতিদিনে পিতা তাভ্যাং রূপেশ্বর হরি হরাভ্যাং কিল দদৌ । নিজ-

সংসারে কতকগুলি লোক আছে যাহারা কৃপমণ্ডকের তায় পরিচ্ছিন্ন দৃষ্টি । তাহারা কোনবিষয় অনুসন্ধান করিয়া দেখে না । নিজে দৃষ্টির বহির্ভূত স্থল জানিতে সক্ষম হয় না । কুদ্রবুদ্ধির যত টুকু আয়তন তত টুকুই জানিতে পারে, কৃপমণ্ডকের তায় নিজের সীমা অতিক্রম করিতে সক্ষম হয় না ।

ভক্তিশাস্ত্রের প্রধান আচার্য্য বিজকুল সমুত্ত শ্রীমুক্ত পূজ্যপাদ সনাতন গোস্বামি, রূপ গোস্বামি ও জীবগোস্বামিকে অনেক ব্যক্তি ব্রাহ্মণ বলিতে প্রস্তুত নহেন । অধিক কি, কেবল অরাক্ষণ বলিয়াই ছাড়েন না ও হিন্দুসমাজ হইতেও পৃথক্ করিতে চাহেন, এই সমস্ত কারণে তাঁহাদের বংশাবলী প্রদত্ত হইল, এই বংশাবলী অস্ত্রের লিখিত নহে, শ্রীরূপ সনাতন গোস্বামির ভ্রাতৃপুত্র শ্রীজীব গোস্বামির লিখিত । সনাতন গোস্বামী শ্রীমদ্ভাগবতের দশমস্কন্ধের একটা টীকা করেন, তাহার নাম বৈষ্ণবতোষণী । ঐ বৈষ্ণবতোষণী দুই প্রকার বৃহৎ ও লঘু, সনাতন গোস্বামির প্রণীত বৃহৎতোষণী, জীব গোস্বামী সনাতন গোস্বামির আজ্ঞায় ঐ বৃহৎকে সংক্ষেপ করিয়া লঘুতোষণী নাম প্রদান করেন । এই লঘুতোষণী মৎ প্রকাশিত শ্রীমদ্ভাগবতে সংযোজিত হইয়াছে বৃহৎতোষণী পৃথক্ রূপে মুদ্রিত করিবার অভিলাষ আছে । এখন ভগবান্ অতঃপ্রঃ করিলে শীঘ্র মুদ্রিত হইতে পারে । বাহা হউক ঐ লঘুতোষণীর শেষে পূজ্যপাদ জীব গোস্বামী মহাশয় যে নিজের বংশাবলীর পরিচয় প্রদান করিয়াছেন । তাগ এস্থলে সাধারণের বিদিতার্থে প্রকাশ করিলাম ।

ভগবান্ শ্রীমৈত্রেয়দেবের শ্রীতির নিমিত্ত যিনি শ্রীমদ্ভাগবতের দশমস্কন্ধের বৈষ্ণবতোষণী নামে টিপ্পনি প্রস্তুত করিয়াছেন । যে সনাতন প্রথম বরসেই কোনও এক স্বপ্নদৃষ্ট ব্রাহ্মণের নিকট শ্রীমদ্ভাগবত প্রাপ্ত হইয়া প্রাতঃকালে জাগরিত হইয়া শ্রীমদ্ভাগবত সন্দর্শন করত ভগবানের প্রেমামৃতরূপ মহাসাগরে মগ্ন হইয়াছিলেন । সেই শ্রীসনাতন গোস্বামির লিখিত দশমস্কন্ধের বৈষ্ণবতোষণী সম্পূর্ণ হইল ।

শ্রীসনাতন ও রূপ গোস্বামির পাদপদ্মকসেবী শ্রীজীব গোস্বামী পূর্ব বিষয় নিবেদন করিয়া অল্প বিষয় বলিতে ইচ্ছা হওয়ায় তাহা নিবেদন করিতেছেন ॥ ১ ॥

পূর্বকালে সৰ্বজ্ঞ জগদগুরু নামে এক জন কর্ণটিদেশের রাজা ছিলেন । ইনি ভরদ্বাজগোত্রীয় ব্রাহ্মণ, নিজের ক্ষমতায় সমস্ত রাজগণ কর্তৃক পূজিত হইয়াছিলেন । মধুকরী যেমন মকরন্দস্রাবী লতাকে প্রাপ্ত হইলে জানন্দে বার বার নৃত্য করে, সেইরূপ ঋক্ যজু ও সাম এই তিন বেদ ঐহার অমৃতস্রাবিনী জিহ্বা রূপ কল্পলতাকে প্রাপ্ত হইয়া স্তম্ভর পদভঙ্গি বিন্যাস পুরুক্ বারবার নৃত্য করিতেছে ॥ ২ ॥

সেই কল্পলতা জগদগুরু অনিরুদ্ধদেব নামে একটা পুত্র জন্মিয়াছিল । ইনি চক্রেয় তায় বশসী, সুরপতি ইন্দের ন্যায় প্রভাবশালী । সমস্ত ভূপতিগণের পূজিত এবং যজুর্বেদের এক মাত্র বিশ্রাম স্থান বলিয়া ভূমণ্ডলে বিখ্যাত হইয়া ছিলেন ॥ ৩ ॥

সেই বিখ্যাতযশা অনিরুদ্ধদেবের ঔরসে ও হুই জীয়ের গর্ভে দুই ভগবান্ পুত্র জন্ম গ্রহণ করিয়া ছিলেন, সেই দুই পুত্রের নাম রূপেশ্বর ও হরিহর । এই দুই পুত্রের মধ্যে প্রথমটা বহুবিধ শাস্ত্রে সুপণ্ডিত হইয়া ছিলেন । দ্বিতীয়টা নিজ নিজ গুণ অনুসারে দুর্কর্ম প্রেরিত আচারের অনুষ্ঠান নিয়োজিত হইয়া ছিলেন অর্থাৎ তাঁহার মতি দুর্কর্মে অত্যন্ত প্রবল হইয়াছিল ॥ ৪ ॥

অনিরুদ্ধদেব বংকালে লোকাভ্যন্তর গমন করেন তাহার পূর্বে নিজের রাজ্য রূপেশ্বর ও হরিহর নামক দুই পুত্রকে সমান অংশে

শ্রীল সনাতন রূপজীবানঃ পরিচয়ঃ ।

শ্রেষ্ঠঃ রূপেশ্বরমণ্যঃ কনিষ্ঠো হরিহরঃ স্রাজাদ্যাধিপাণঃ কুলতিলকমঙ্গলশয়নো ॥ ৫ ॥ শ্রীরূপেশ্বরদেবঃ এতমমিতি নির্ধৃতরাজ্যঃ
ক্রমাদষ্টাভিহরগৈঃ সগং দয়িতয়া পৌলস্ত্যদেশঃ যযৌ । তত্রাসৌ শিখরেশ্বরঃ বিষয়ে সখ্যঃ সখ্যং সংবসন্ পুত্রঃ পুত্রগজীজনদণ্ডপনিধিঃ
শ্রীপদ্মনাভাভিধঃ ॥ ৬ ॥ যজুর্কৈদঃ সাগো বিতাতিরপি সর্কোপনিষদাং রমজ্জায়াং যত ক্ষুটনঘটয়তাণ্ডবকলাং । জগন্নাথপ্রেমোল্ল-
সিতহৃদয়ঃ কর্ণপদবীঃ ন যাতঃ কেবাং বা স কিল নৃপকপেশ্বরহুতঃ ॥ ৭ ॥ বিহার্য গুণিশেষ্বরঃ শিখরভূমিবাসস্পৃহাঃ ক্ষুরং সুরতরঙ্গিণী-
তটনিবাসপৰ্য্যুৎসুকঃ । ততোদলুজমর্দন ক্রিতিপ পূজাপাদঃ ক্রমাদ্ভবাস নবহট্টকে স কিল পদ্মনাভঃ কৃতী ॥ ৮ ॥ মূর্তিঃ শ্রীপুরুষোত্তমঃ
বজ্রতন্ত্রৈব সজ্ঞোৎসবৈঃ কথ্যাদাদশকেন সাক্ষিগতবলৈস্তত্র পঞ্চাজ্জাঃ । তত্রাদাঃ পুরুষোত্তমঃ খলু জগন্নাথশ্চ নারায়ণো ধীরঃ শ্রীল-
মুরারিকৃতগুণঃ শ্রীমায়ুকুন্দঃ কৃতী ॥ ৯ ॥ জাতস্তত্র মুকুন্দতো দ্বিজবরঃ শ্রীমান্ কুমারাবিধঃ কিঞ্চদ্ভোহমবাপ্য সৎ কুলজনি বঙ্গা-
লয়ঃ সঙ্গতঃ । তৎ পুত্রমু মন্বিষ্ট বৈষ্ণবগণ প্রেষ্ঠাজ্ঞায়ো জজিরে যে স্বং গোবিন্দমুত্র চেহ চ পুনশ্চক্রুস্তরামর্জিতং ॥ ১০ ॥ আদিঃ শ্রীল-
সনাতনস্তদমুজঃ শ্রীরূপনাগা ততঃ শ্রীমদ্রত নামদেয় বলিতো নির্বিদ্যে যে রাজ্যাতঃ । আসাদ্যাতিতৃপাঃ ততো ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণ-
চৈতন্ত্যতঃ সাম্রাজ্যং খলু ভেজিরে মুরহরপ্রেমাধাভক্তিপ্রিয় ॥ ১১ ॥ যঃ সর্কোবরজঃ পিতা মম স তু শ্রীরামমাসেদিবান্ গঙ্গায়াং ক্র-
মগ্রাজো পুনরমু বৃন্দাবনং সঙ্গতো । বাভ্যাং মাথুরগুপ্ততীর্থনিবহো ব্যক্তীকৃতো ভক্তিরপাটৈঃ শ্রীব্রজরাজনন্দনগতা সর্কত্র সংবর্জিতা
॥ ১২ ॥ যন্মিত্রং রঘুনাথদাস ইতি বিখ্যাতঃ ক্রিতৌ রাধিকাকৃষ্ণপ্রেমমহার্ণবোর্মি নিবহে ঘূর্ণন্ সদা দৌবাতি । দৃষ্টান্তপ্রকরণভা-

তাড়াইয়া দিয়া পূর্ণরাজ্য ভোগ করিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

এইরূপে রূপেশ্বর দেব অরিগণ কর্তৃক রাজ্য হইতে বিতাড়িত হইয়া নিজের পত্নীকে সঙ্গে লইয়া আটটি ঘোটক সমেত উত্তর-
দিকে যাত্রা করেন । এবং তথায় গিয়া শিখরেশ্বর নামক রাজার সঙ্গে বন্ধু স্থাপন পূর্বক পরমস্থে বাস করিতে থাকেন । সেই
স্থানে রূপেশ্বর একটা গুণবান্ পুত্র উৎপাদন করেন । ঐ পুত্রের নাম পদ্মনাভ ॥ ৬ ॥

এই পদ্মনাভের জিহ্বায় সাক্ষ যজুর্কৈদ এবং সমস্ত উপনিষদ, নিরন্তর নৃত্য করিত । ৭জগন্নাথদেবের প্রেমে ইহার হৃদয় উল্লসিত
ছিল । অধিক কি রাজা রূপেশ্বরের পুত্র এই পদ্মনাভ নিজগুণে কাহার না কর্ণপথ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । অর্থাৎ দেশে সমস্তলোকেই
তাহাকে জানিতে পারিয়াছিল ॥ ৭ ॥

তৎপরে গুণিগণাগ্রগণা পদ্মনাভ শিখরভূমিতে বাসস্পৃহা পরিত্যাগ করিলেন ও শোভমান সুরতরঙ্গিণী গঙ্গাদেবীর তটপ্রান্তে
বাস করিতে ইচ্ছুক হইয়াছিলেন । শেষে দৈত্যদমন রাজগণের পুজনীয়পদ কৃতী পদ্মনাভ নবহট্ট (গঙ্গাতীরে নৈহাটি গ্রামে)
বাস করিতে লাগিলেন ॥ ৮ ॥

পদ্মনাভ তথায় থাকিয়া শ্রীপুরুষোত্তম ভগবানের মূর্তিকে পূজা করিতে লাগিলেন । এবং সেই সময়ে একটা যজ্ঞোৎসবও করিয়া-
ছিলেন । ঐ যজ্ঞোৎসবকালেই পদ্মনাভের অষ্টাদশ কন্যা ও পাঁচটা পুত্র হয় । তাহার মধ্যে প্রথম পুরুষোত্তম । দ্বিতীয় জগ-
নাথ । তৃতীয় নারায়ণ । চতুর্থ মুরারি । পঞ্চম মুকুন্দ । (এতদ্মধ্যে মুকুন্দের বংশাবলী বর্ণিত হইবে) ॥ ৯ ॥

মুকুন্দের পুত্র দ্বিজবর কুমার, ইনি কোন বিবাদ বিসম্বাদে দেশ ত্যাগ করত বঙ্গদেশে বাস করেন (এই স্থানের নাম কতোয়াবাদ,
চন্দ্রদ্বীপ পরগণার অন্তর্গত । চন্দ্রদ্বীপ করিদপুর জেলার দক্ষিণ বরিশাণের অধীন । ভক্তিরত্নাকর) । বাহা হউক উক্ত কুমারের
পুত্রগণ মধ্যে তিনটী শ্রেষ্ঠ এবং মাননীয় বৈষ্ণবগণের প্রিয়তম । যে তিনটী পুত্র ইহকাল এবং পরকালে নিজের গোত্রকে উদ্ধার
করিয়াছেন । তাহাদের নাম এই প্রথম সনাতন, দ্বিতীয় তঁহার অমুজ রূপ, তৃতীয় রূপের অমুজ বলভ । (মহাপ্রভু ইহার নাম
অমুগম রাখেন) । এই তিন ভাই সংসারে বিরাগ হওয়ায় স্বীয় রাজ্য ত্যাগ করত ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচৈতন্ত্যমহাপ্রভুর আশ্রয় কৃপা
লাভ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের প্রেমভক্তিরূপ সম্পত্তিতে সাম্রাজ্য লাভ করিয়া ছিলেন অর্থাৎ সম্রাট হইয়াছিলেন ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

এই তিনের মধ্যে সর্ককনিষ্ঠ বলভ, তিনিই আমার (জীবের) পিতা, তিনি শ্রীকৃষ্ণের সহিত নীলচল আসিতে আসিতে
গৌড়দেশে গঙ্গায় দেহ ত্যাগ করত শ্রীরামচন্দ্রের পাদপদ্ম লাভ করেন (চৈতন্ত্যচরিতামৃতের অঙ্ক ১) সনাতন ও রূপ বৃন্দাবনে যাইয়া
মথুরামণ্ডলের সুগুপ্ত তীর্থ সকলকে সূব্যক্ত করিলেন । এবং শ্রীব্রজরাজনন্দন শ্রীকৃষ্ণের প্রতি যে ভক্তি, তাহাই সর্কত্র বর্জিত
করিলেন ॥ ১২ ॥

সনাতন ও রূপের প্রিয়তম মিত্র রঘুনাথ দাস । ইনি শ্রীরাধাকৃষ্ণের মহাপ্রেমরূপ সমুদ্রের তরঙ্গমালায় নিমত ঘূর্ণমান হইয়া
শোভা পাইয়া থাকেন । শ্রেষ্ঠ আরাগণ বলিয়াছেন যে, ত্রিভুবনের মধ্যে বিখ্যাত সনাতন ও রূপের দৃষ্টান্ত নাই, অর্থাৎ ইহার

শ্রীল সনাতন রূপজীবানাং পরিচয়ঃ।

ভরমতীঠ্যবানরো ব্রাজতোষ্ঠল্যাতপদঃ মতজিভুবনে সান্ধ্যানার্যোত্তমৈঃ ॥ ১৩ ॥ গোপালবালকব্যাকাম্যয়োঃ সাক্ষাৎভবহ।
সাক্ষাচ্ছ্রীযুতগোপালঃ ক্ষীরাহরণলীলয়া ॥ ১৪ ॥ তয়োরনুজসৃষ্টেযু কাব্যং শ্রীহংসদূতকং। শ্রীমদ্রবসন্দেশছন্দোহষ্টাদশকং যথা ॥ ১৫ ॥
স্তবগ্ৰন্থাৎকলিকাবল্লী গোবিন্দবিরুদাবলী। প্রেমেন্দুসাগরাদাশ্চ বহবঃ সুপ্রতিষ্ঠিতাঃ ॥ ১৬ ॥ বিদগ্ধললিতাখ্যাতিমাধবঃ নাটকদ্বয়ং।
ভাণিকা দানকেল্যাঙ্ক্য রসামৃতযুগং পুনঃ ॥ ১৭ ॥ মথুরামহিমা পদ্যাবলী নাটকচল্লিকা। সংক্ষিপ্তশ্রীভাগবতামৃতমেতে চ সংগ্রহাঃ
॥ ১৮ ॥ অথাগ্রজ কুতেষ্বগ্রাঃ শ্রীল ভাগবতামৃতং। হরিভক্তিবিলাসশ্চ তট্টীকা দিক্ প্রদর্শনী ॥ ১৯ ॥ লীলাস্তবটিপ্পনী চ সেয়াং বৈষ্ণব-
তোষণী। যা সংক্ষিপ্তা ময়া ক্ষুদ্রজীবেনাপি তদাক্ষয়া ॥ ২০ ॥ অবদ্য্য বুদ্ধা বা যদিহ ময়কা লেখি সহসা তথা যদা ছেদি দ্বয়মপি
সহেরন পরমমী। অহো কিং বা যদযমনি মম বিস্ফোরিতমভূদমীভিত্তমাত্রঃ যদি বলমলং শক্তিতকুলৈঃ ॥ ২১ ॥ নমস্তাত্যো মমাশেষ-
বল্লবীভ্যো নমোনমঃ। নমস্তেভ্যো মমাশেষবল্লবেভ্যো নমোনমঃ ॥ ২২ ॥ ইতি শ্রীভগবৎ-কৃষ্ণচৈতন্যদেব-চরণাহুচর বিশ্ববিজ্ঞাত
সমজামহিত মহামহিমসুগৃহীতনামধেয় শ্রীকৃপাগ্রজসনাতনবিভাবিতা দশমস্কন্ধটিপ্পনী বৈষ্ণবতোষণী সংক্ষিপ্তা শ্রীরাধাকৃষ্ণপ্রিয়তময়ো
স্তয়োরেব প্রীতয়েন্তু ॥

শাক্যে বট-সমুত্তি-মনো (১৪৭৬) পূর্ণের টিপ্পনী শুভ। সংক্ষিপ্তা যুগশৃংখা গ্র পঞ্চকগণিতে (১৫০০) তথা ॥ * ॥

॥ * ॥ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রসীদতু। হরিঃ ওঁ তৎসং ॥ * ॥

দৃষ্টান্ত সমূহের সকল ক্ষমতার অতীত। কিন্তু ইহাই আশ্চর্য্য যে, রঘুনাথ দাস ইহাদেরও তুল্য পদ ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

গোপবালকের রূপ ধরিয়া দ্রুত আহরণছলে শ্রীকৃষ্ণ যে সনাতন ও রূপের সাক্ষাৎ হইয়া ছিলেন ॥ ১৪ ॥

সনাতন ও রূপের মধ্যে রূপই অল্পজ। তাহার প্রণীত গ্রন্থ এই—হংসদূত কাব্য ১, উদ্ধবসন্দেশ ২, অষ্টাদশ ছন্দঃ ৩ ॥ ১৫ ॥

স্তবগ্রন্থ—উৎকলিকাবল্লী ৪, গোবিন্দবিরুদাবলী ৫, প্রেমসিদ্ধাসাগর প্রভৃতি বহুতর সুপ্রতিষ্ঠিত গ্রন্থ। এ সমস্তই স্তব গ্রন্থ।

এই সকলের সমষ্টিই স্তবমালা। ইহাতে ৭৩ খানি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র স্তব গ্রন্থ আছে ॥ ১৬ ॥

বিদগ্ধমাধব ৭ ললিতমাধব ৮ এই দুই খানি নাটক, দানকেলিকৌমুদী নামে ভাণিকা ৯ দুই খানি রসামৃত অর্থাৎ ভক্তিরসামৃত-
সিদ্ধ ১০ ও উজ্জলনীলমণি ১১ ॥ ১৭ ॥

মথুরামাহাত্ম্য ১২, পদ্যাবলী ১৩, নাটকচল্লিকা ১৪ এবং সংক্ষিপ্ত ভাগবতামৃত ১৫, রসামৃত হইতে এই কয়খানী গ্রন্থ রূপ গোপা-
মির সংগ্রহ ॥ ১৮ ॥

অপর ইহার অগ্রজ শ্রীল সনাতনগোষামির রচিত গ্রন্থ সকলের মধ্যে প্রধান শ্রীভাগবতামৃত ১, হরিভক্তিবিলাস ২ এবং তাহার
দিক্ প্রদর্শিনী টীকা ৩ ॥ ১৯ ॥

লীলাস্তব টিপ্পনী অর্থাৎ বৈষ্ণবতোষণী ৪। আমি ক্ষুদ্র জীব শ্রীসনাতনগোষামির অনুমতিক্রমে ঐ বৈষ্ণবতোষণীকে সংক্ষিপ্ত
করিয়াছি (তাহাই “লঘুতোষণী” নামে বিখ্যাত) ॥ ২০ ॥

আমি বুদ্ধি পূর্ব্বক হউক অথবা অবুদ্ধি পূর্ব্বকই হউক এই লঘুতোষণীতে ক্ষুদ্র বুদ্ধিতে সাহস পূর্ব্বক বাহা লিখিয়াছি এবং
যে যে স্থল পরিচয় ও পরিবর্তনাদি করিয়াছি এই দুইটা উক্ত পূজাপাদ গোষামিগণ সহ করিবেন। অথবা কি আশ্চর্য্য আমার
মনে যে যে বিষয় ক্ষুদ্রি পাইয়াছে গোষামিপাদগণ তাহাই অপীকার করিয়াছেন এবং তাহাদের সেই অপীকার করাই আমার
পূর্ণ্যাপ্ত বল। দ্বিতীয়ত উক্ত গোষামিপাদগণকে দেখিয়া শঙ্কা না করে এমন লোক কেহই নাই ॥ ২১ ॥

আমার একমাত্র আশ্রয় সেই বল্লবী অর্থাৎ গোপীকৃষ্ণকে বারবার নমস্কার। আমার একমাত্র প্রিয়তম সেই গোপগণকে বারবার
নমস্কার ॥ ২২ ॥

ইতি শ্রীভগবৎ কৃষ্ণচৈতন্যদেবের চরণাহুচর-বিশ্ববিজ্ঞাত বিশিষ্ট জ্ঞান দ্বারা পূজিত-মহামহিমাদিত-সুগৃহীত-নামা শ্রীকৃপ গোপা-
মির অগ্রজ শ্রীকৃষ্ণ সনাতন গোষামিকর্তৃক প্রথমবিভাবিত দশমস্কন্ধ টিপ্পনী বৈষ্ণবতোষণী (সংক্ষিপ্ত অর্থাৎ লঘুতোষণী) শ্রীশ্রী-
রাধাকৃষ্ণের প্রিয়তম সেই সনাতন এবং রূপ গোষামিরই প্রীতির নিমিত্ত হউক।